

Herzlich Willkommen in der Spielwelt von Moveandstic.

Nachfolgend möchten wir Ihnen zeigen, wie einfach die Montage unserer Baukästen ist und geben Ihnen einige Anregungen für viele Modellvarianten.

Bitte beachten Sie unsere Sicherheitshinweise und lesen Sie diese sorgfältig durch!
Weitere Informationen über unsere Modelle erhalten Sie in dem beiliegenden Prospekt.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß!

Welcome to the world of play and fun of Moveandstic.

We would like to show you how easy it is to install the large scale Moveandstic construction kits. Enjoy the varieties of structures to be built.

Please read and follow the safety instructions carefully.

More information can be found in the attached Moveandstic leaflet.

We wish you plenty of enjoyment and many hours of fun with Moveandstic.

Cordiale bienvenue dans le monde de Moveandstic.

Ci-après nous aimerions vous montrer à quel point le montage de nos boîtes de construction est facile et vous donner des idées pour de nombreuses autres variantes.

Veuillez lire attentivement nos consignes de sécurité et les respecter

Vous obtiendrez de plus amples renseignements sur nos modèles dans le prospectus ci-joint.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir.

Benvenuto nel mondo dei giochi di Moveandstic.

Sucessivamente vorremmo mostrali varie idee d'assemblaggi delle nostre casse di costruzione, e come è facile farli.

Leggere attentamente le misure di sicurezza e rispettarle.

Otterrete altre informazioni dei nostri modelli nell'opuscolo in allegato.

Vi auguriamo molto piacere!

Hartelijk welkom in de speelwereld van Moveandstic.

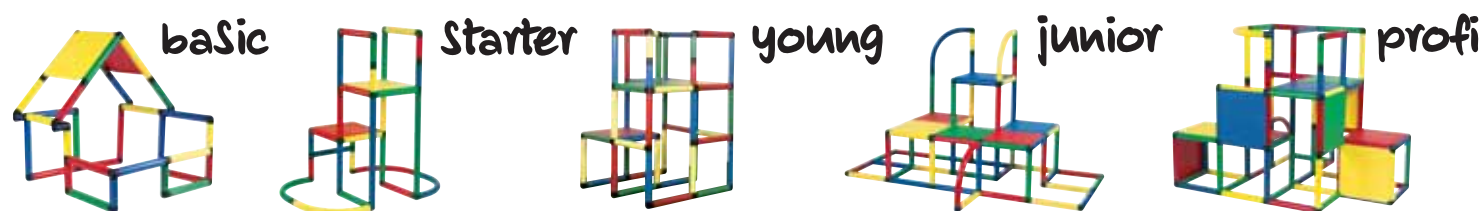
Wij willen u laten zien hoe gemakkelijk de montage van onze bouwdozen is en geven u enige voorbeelden van de vele modelvarianten.

Let u alstublieft op onze veiligheidsvoorschriften en lees deze zorgvuldig door!

Meer informatie over onze modellen vindt u in de bijgevoegde folder.

Wij wensen u veel plezier!





Stücklisten • Part list • Liste des pièces • Lista dei pezzi • Inhoudslijsten	4 - 8
---	-------

Aufbauanleitungen • Instructions for installation • Instructions de montage • Combinazione dei modelli • Montagevoorschrift	
--	--

basic	9 - 10
starter	11 - 15
young	15 - 16
junior	17 - 19
profi	20 - 25

Modellkombinationen • Combinations of kits • Combinations de modèles Elenco di costruzioni • Combinatie-modellen	26 - 34
---	---------

safety-set	35
------------	----

Rutschenmontage • Installation of the slide • Montage du toboggan Montaggio del scivolo • Glijbaan montage	35
---	----

Poolaufbau • Installation of the pool • Montage du pool • Costruzione della piscina • Pool-montage	36
---	----

D Anleitung zur Montage, Wartung und Gebrauch von Moveandstic - Spielgeräten	37 - 39
--	---------

GB Instructions Moveandstic for assembly, maintenance and use of Moveandstic – playing equipment	40 - 42
--	---------

F Mode d'emploi pour le montage, la entretien et l'utilisation les engins de jeux Moveandstic	43 - 45
---	---------

I Manuale per il montaggio, manutenzione ed uso del Moveandstic	46 - 48
---	---------

NL Voorschriften voor montage, onderhoud en gebruik van Moveandstic - speeltoestellen	49 - 51
---	---------

Herstellernachweis - Bezugsquellen • Adress manufacturer - distributors • Fabricant - Sources • Indicazione del fabbricante e fonte • Fabrikantgegevens - Distributeurs	52
---	----



basic

Inhalt: 138 Teile/Content: 138 parts/Contenu: 138 pièces/Contenuto: 138 pezzi/Inhoud: 138 delen



Nr./no.
875002
4 x



Nr./no.
875006
8 x



Nr./no.
875003
6 x



Nr./no.
875007
4 x



Nr./no.
875005
4 x



Nr./no.
875008
4 x

15 cm



Nr./no.
875022
1 x



Nr./no.
875024
2 x



Nr./no.
875023
2 x



Nr./no.
875021
1 x

40 cm x 40 cm



Nr./no.
875016
1 x



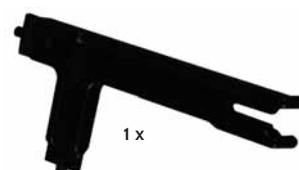
Nr./no.
875015
1 x



Nr./no.
875036
10 x



Nr./no.
875048
64 x



1 x

25 cm



Nr./no.
875150
1 x



Nr./no.
875151
1 x



Nr./no.
875025
1 x



Nr./no.
875099
1 x

35 cm



Nr./no.
875010
5 x



Nr./no.
875011
5 x



Nr./no.
875012
6 x



Nr./no.
875009
5 x



Starter

Inhalt: 136 Teile/Content: 136 parts/Contenu: 136 pièces/Contenuto: 136 pezzi/Inhoud: 136 delen



Nr./no.
875002
6 x



Nr./no.
875003
4 x



Nr./no.
875005
2 x



Nr./no.
875006
8 x



Nr./no.
875007
4 x



Nr./no.
875048
66 x



Nr./no.
875036
10 x

15 cm



Nr./no.
875022
2 x



Nr./no.
875023
2 x



Nr./no.
875024
2 x



Nr./no.
875021
2 x

35 cm



Nr./no.
875010
5 x



Nr./no.
875011
4 x



Nr./no.
875012
5 x



Nr./no.
875009
5 x



1 x

75 cm



Nr./no.
875027
1 x



Nr./no.
875026
1 x

40 cm x 40 cm



Nr./no.
875015
1 x



Nr./no.
875016
1 x



young

Inhalt: 234 Teile/Content: 234 parts/Contenu: 234 pièces/Contenuto: 234 pezzi/Inhoud: 234 delen



Nr./no.
875001
3 x

15 cm



Nr./no.
875022
1 x

35 cm



Nr./no.
875010
12 x



Nr./no.
875048
120 x



Nr./no.
875002
8 x



Nr./no.
875023
1 x



Nr./no.
875011
12 x



Nr./no.
875036
20 x



Nr./no.
875003
5 x



Nr./no.
875024
1 x



Nr./no.
875012
13 x



1 x



Nr./no.
875004
1 x



Nr./no.
875021
1 x



Nr./no.
875009
12 x

40 cm x 40 cm



Nr./no.
875015
1 x



Nr./no.
875014
1 x



Nr./no.
875005
6 x



Nr./no.
875016
1 x



Nr./no.
875013
1 x



Nr./no.
875006
10 x



Nr./no.
875007
2 x

75 cm



Nr./no.
875029
1 x



junior

Inhalt: 273 Teile/Content: 273 parts/Contenu: 273 pièces/Contenuto: 273 pezzi/Inhoud: 273 delen

40 cm x 40 cm



Nr./no.
875000
2 x

15 cm



Nr./no.
875022
1 x

35 cm



Nr./no.
875010
14 x



Nr./no.
875001
1 x



Nr./no.
875023
1 x



Nr./no.
875011
15 x



Nr./no.
875024
1 x



Nr./no.
875012
15 x



Nr./no.
875002
14 x



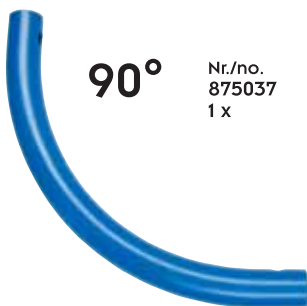
Nr./no.
875021
1 x



Nr./no.
875009
15 x

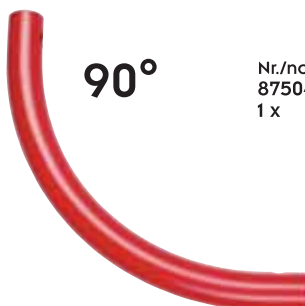


Nr./no.
875003
6 x



90°

Nr./no.
875037
1 x

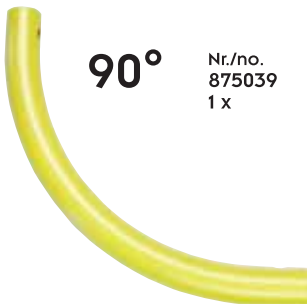


90°

Nr./no.
875040
1 x



Nr./no.
875005
7 x



90°

Nr./no.
875039
1 x



Nr./no.
875048
135 x



Nr./no.
875006
7 x



Nr./no.
875007
3 x



Nr./no.
875036
25 x



1 x



Nr./no.
875015
1 x



Nr./no.
875016
2 x



Nr./no.
875014
1 x



Nr./no.
875013
2 x



profi

Inhalt: 341 Teile/Content: 341 parts/Contenu: 341 pièces/Contenuto: 341 pezzi/Inhoud: 341 delen



Nr./no.
875000
1 x

15 cm



Nr./no.
875022
1 x

35 cm



Nr./no.
875010
18 x



Nr./no.
875023
1 x



Nr./no.
875011
18 x



Nr./no.
875001
6 x



Nr./no.
875024
1 x



Nr./no.
875012
19 x



Nr./no.
875002
12 x



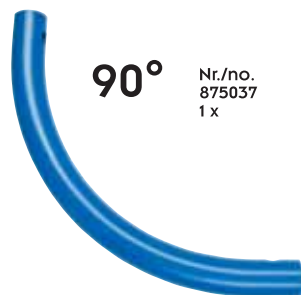
Nr./no.
875021
1 x



Nr./no.
875009
18 x

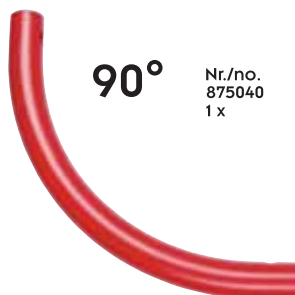


Nr./no.
875003
12 x



90°

Nr./no.
875037
1 x



90°

Nr./no.
875040
1 x



Nr./no.
875004
1 x



90°

Nr./no.
875039
1 x



Nr./no.
875048
162 x



Nr./no.
875005
6 x



Nr./no.
875006
6 x



Nr./no.
875036
41 x



Nr./no.
875007
3 x



1 x

40 cm x 40 cm



Nr./no.
875015
3 x



Nr./no.
875016
3 x

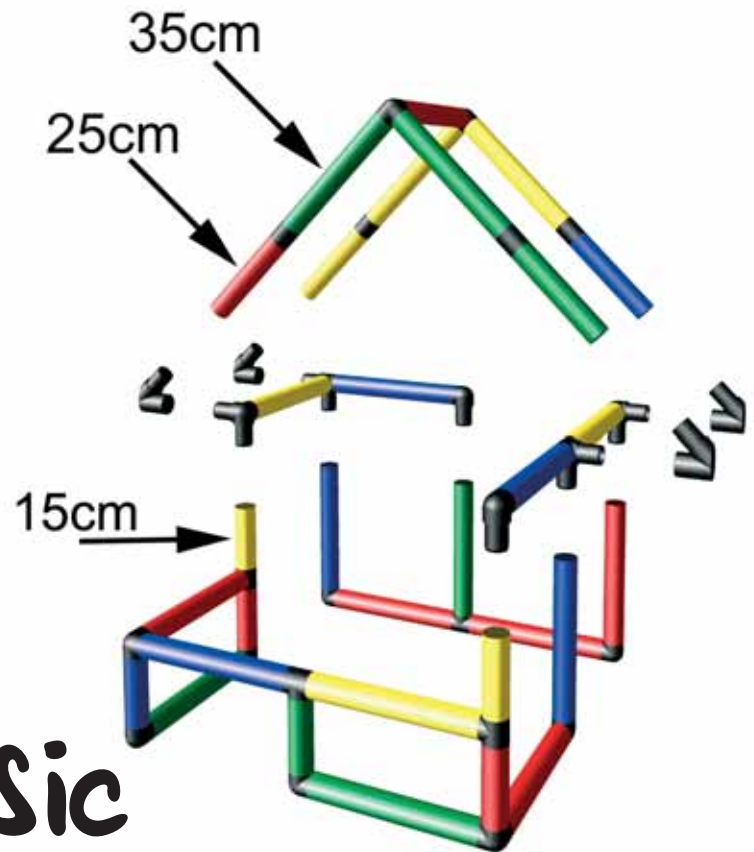


Nr./no.
875014
2 x



Nr./no.
875013
2 x

Aufbauanleitung basic
 Installation basic kit
 Instructions de montage basic
 Elenco di costruzione basic
 Montagevoorschrift basic



basic

basic Umbaumöglichkeiten
 A variation with the basic kit
 Possibilités de transformations avec basic
 Possibilita di costruzioni basic
 basic ombouwmogelijkheden



basic

basic Umbaumöglichkeiten
 A variation with the basic kit
 Possibilités de transformations avec basic
 Possibilita di costruzioni basic
 basic ombouwmogelijkheden



basic

basic Umbaumöglichkeiten
 A variation with the basic kit
 Possibilités de transformations avec basic
 Possibilita di costruzioni basic
 basic ombouwmogelijkheden



basic

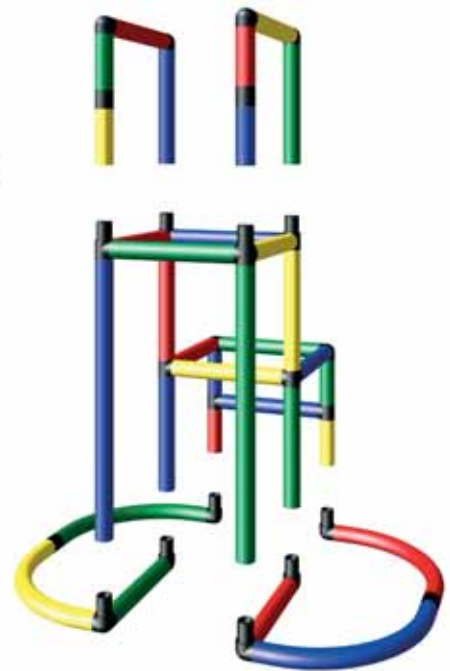
Aufbauanleitung starter
 Installation starter kit
 Instructions de montage starter
 Elenco di costruzione starter
 Montagevoorschrift starter



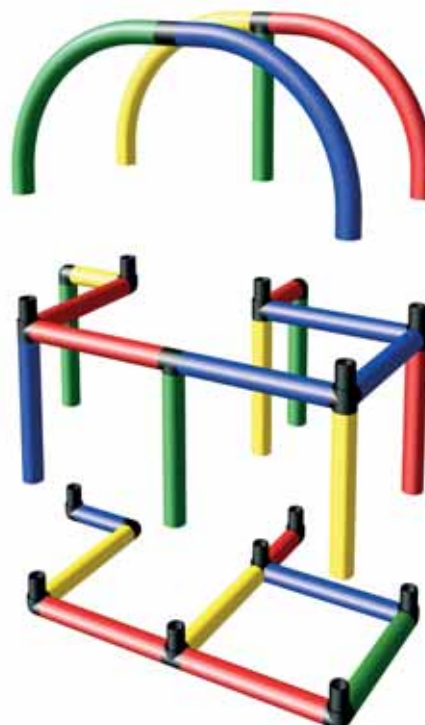
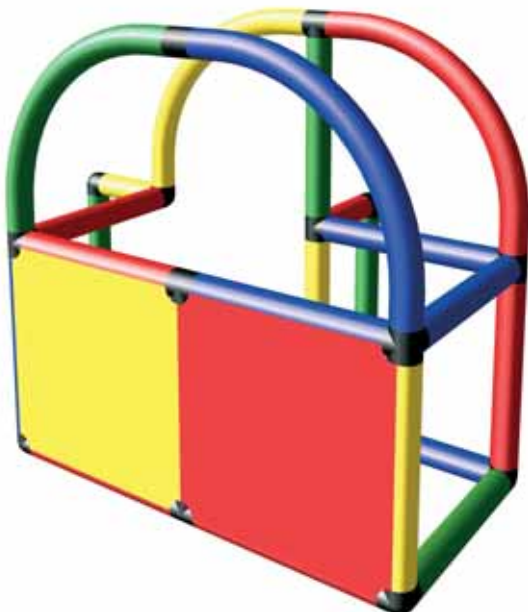
1 x starter
 1 x Rutschbahn/
 slide/toboggan/glijbaan



Starter



starter Umbaumöglichkeiten
 A variation with the starter kit
 Possibilités de transformations avec starter
 Possibilità di costruzioni starter
 starter ombouwmogelijkheden

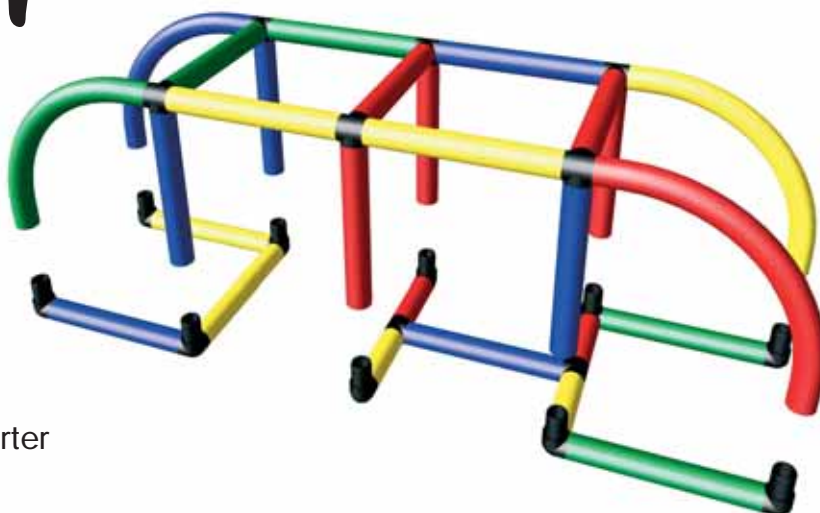


Starter

starter Umbaumöglichkeiten
A variation with the starter kit
Possibilités de transformations avec starter
Possibilita di costruzioni starter
starter ombouwmogelijkheden



Starter



starter Umbaumöglichkeiten
A variation with the starter kit
Possibilités de transformations avec starter
Possibilita di costruzioni starter
starter ombouwmogelijkheden



Starter



starter Umbaumöglichkeiten
A variation with the starter kit
Possibilités de transformations avec starter
Possibilita di costruzioni starter
starter ombouwmogelijkheden

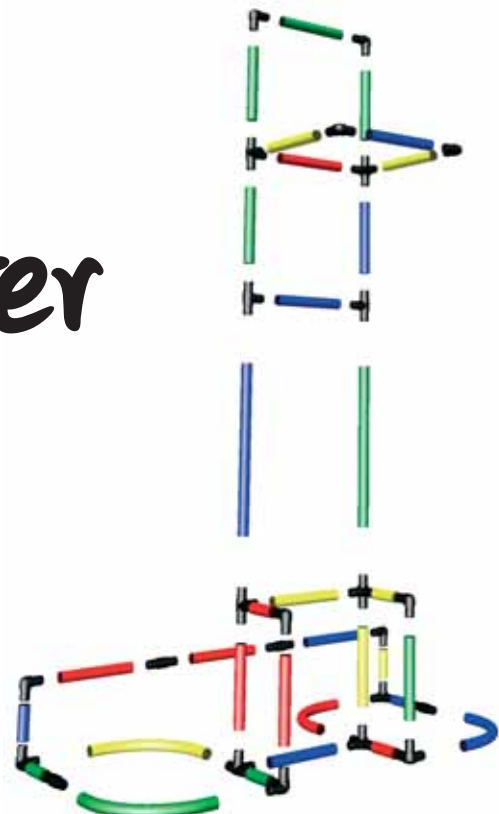


Starter

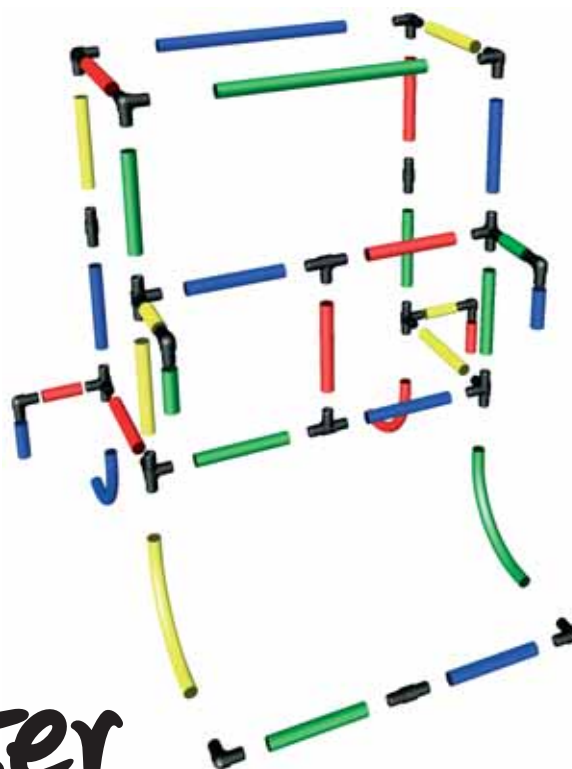


starter Umbaumöglichkeiten
A variation with the starter kit
Possibilités de transformations avec starter
Possibilita di costruzioni starter
starter ombouwmogelijkheden

Starter

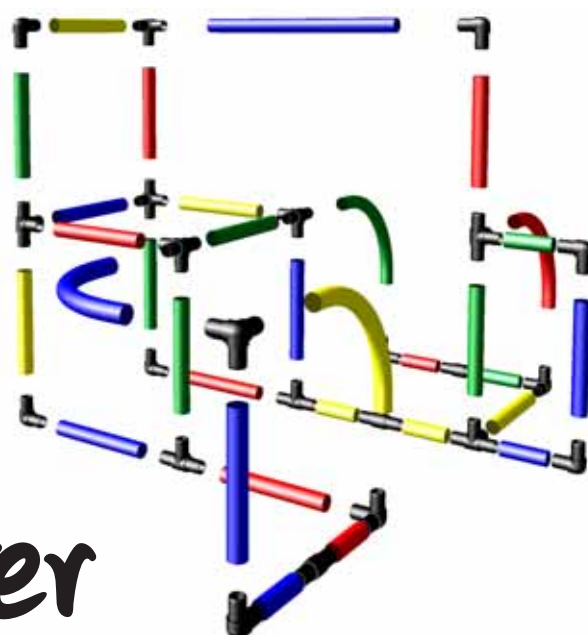
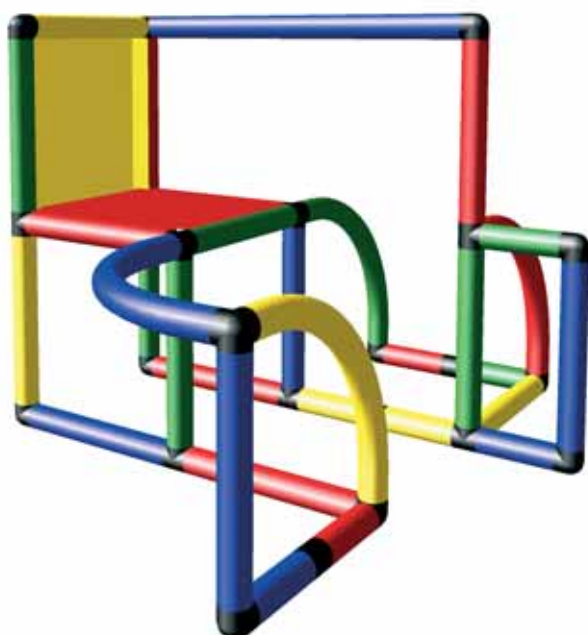


starter Umbaumöglichkeiten
 A variation with the starter kit
 Possibilités de transformations avec starter
 Possibilita di costruzioni starter
 starter ombouwmogelijkheden



Starter

starter Umbaumöglichkeiten
 A variation with the starter kit
 Possibilités de transformations avec starter
 Possibilita di costruzioni starter
 starter ombouwmogelijkheden

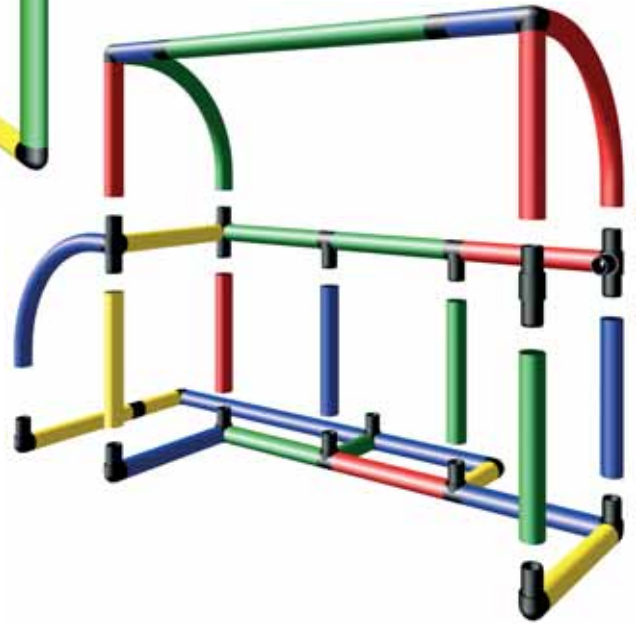


Starter

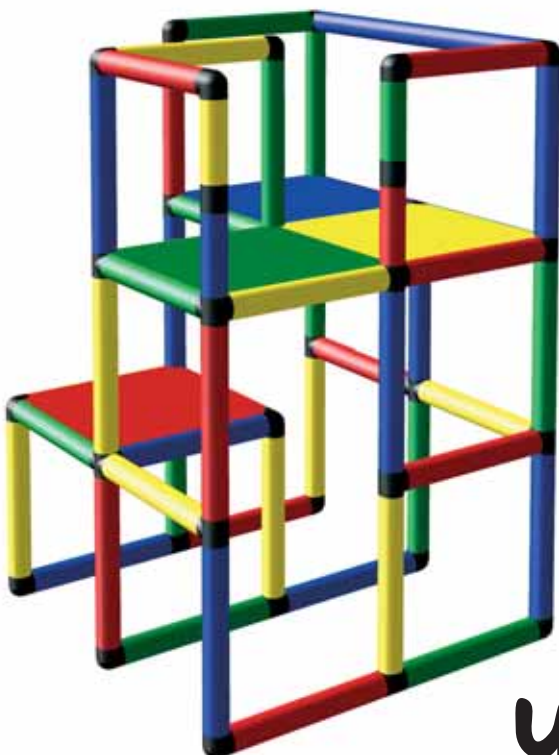
starter Umbaumöglichkeiten
A variation with the starter kit
Possibilités de transformations en starter
Possibilità di costruzioni starter
starter ombouw mogelijkheden



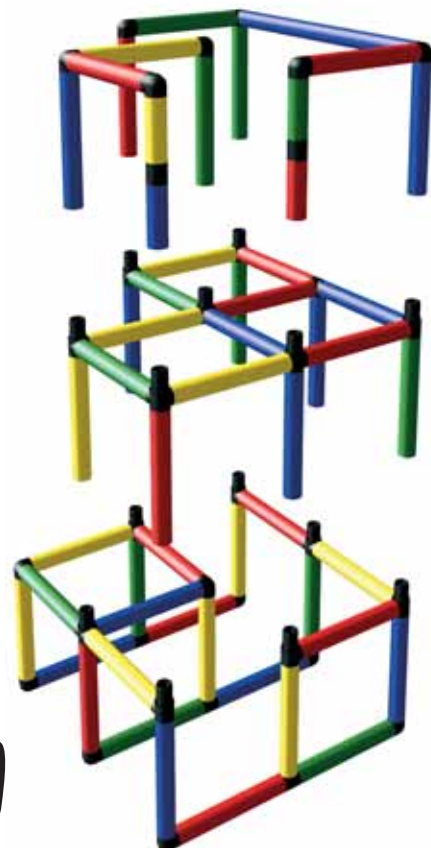
Starter



Aufbauanleitung young
Installation young kit
Instructions de montage young
Elenco di costruzione young
Montagevoorschrift young



young



young Umbaumöglichkeiten
 A variation with the young kit
 Possibilités de transformations avec young
 Possibilita di costruzioni young
 young ombouwmogelijkheden



young

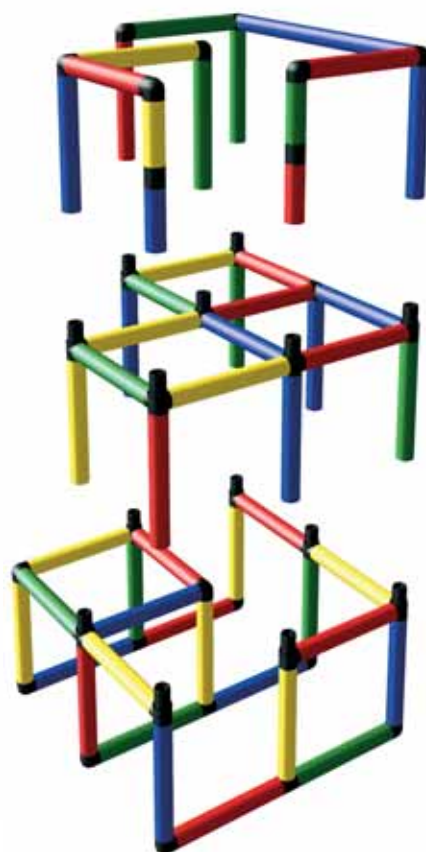


young Umbaumöglichkeiten
 A variation with the young kit
 Possibilités de transformations avec young
 Possibilita di costruzioni young
 young ombouwmogelijkheden

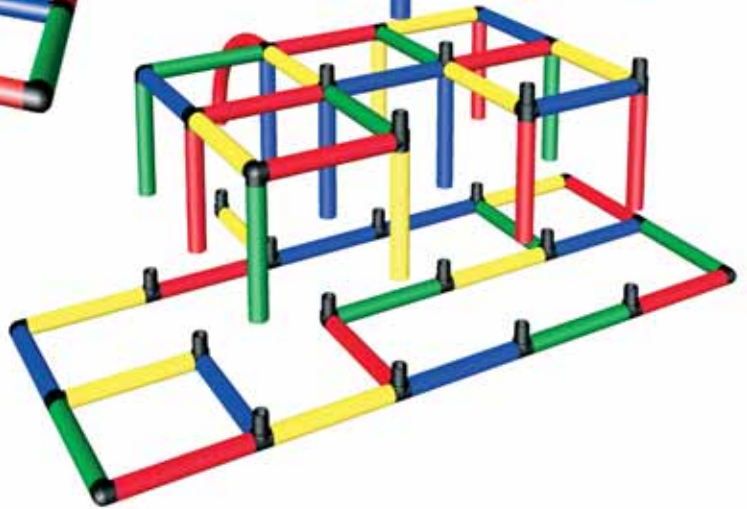
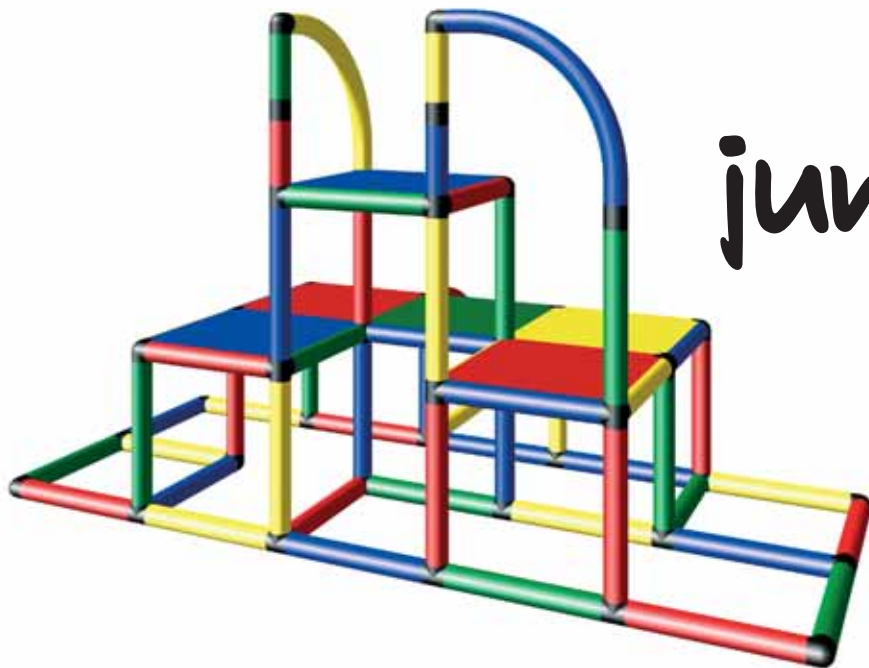
1 x young
 1 x Rutschbahn/
 slide/toboggan/glijbaan



young



junior



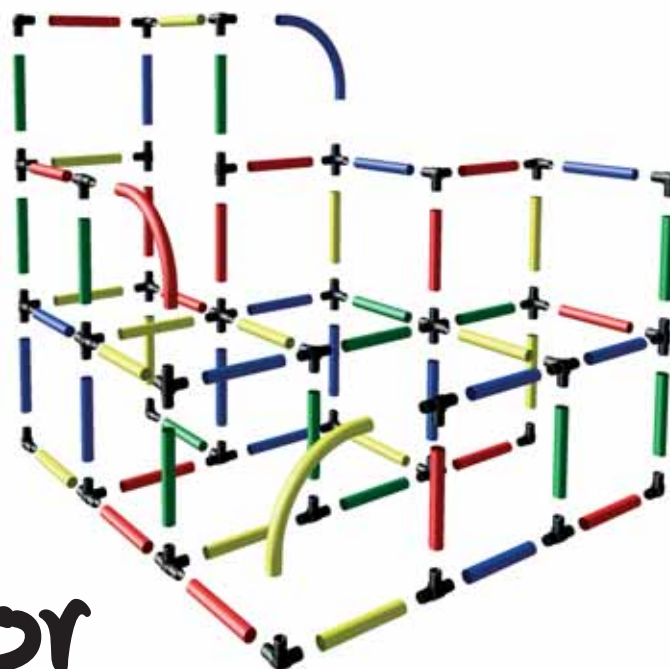
junior Umbaumöglichkeiten
A variation with the junior kit
Possibilités de transformations avec junior
Possibilita di costruzioni junior
junior ombouw mogelijkheden

1 x junior
1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



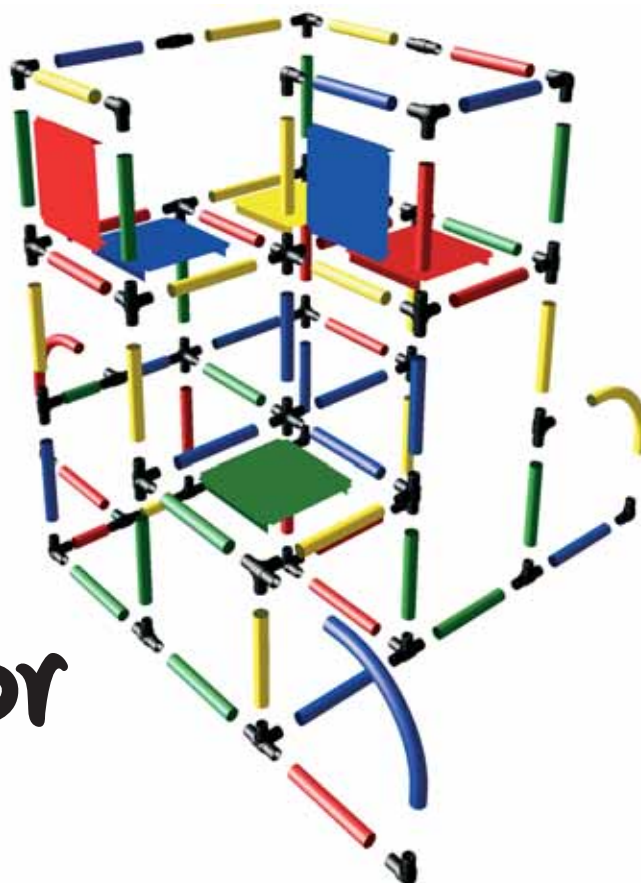
junior

junior Umbaumöglichkeiten
 A variation with the junior kit
 Possibilités de transformations avec junior
 Possibilita di costruzioni junior
 junior ombouwmogelijkheden



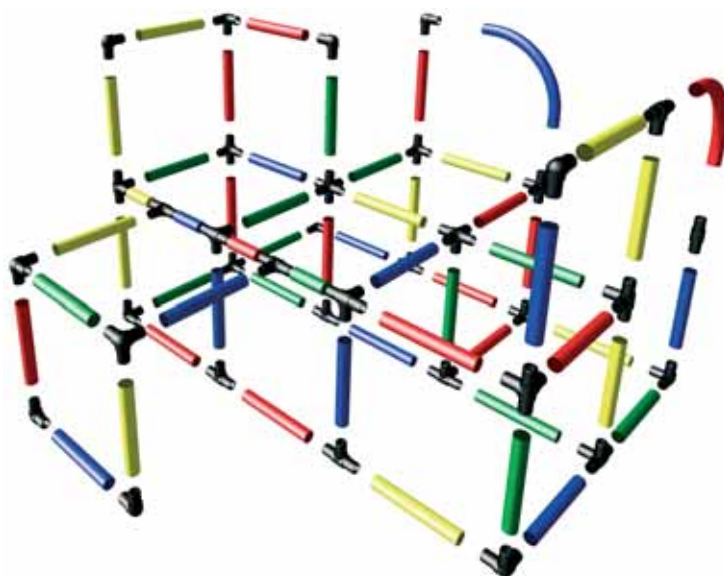
junior

junior Umbaumöglichkeiten
 A variation with the junior kit
 Possibilités de transformations avec junior
 Possibilita di costruzioni junior
 junior ombouwmogelijkheden



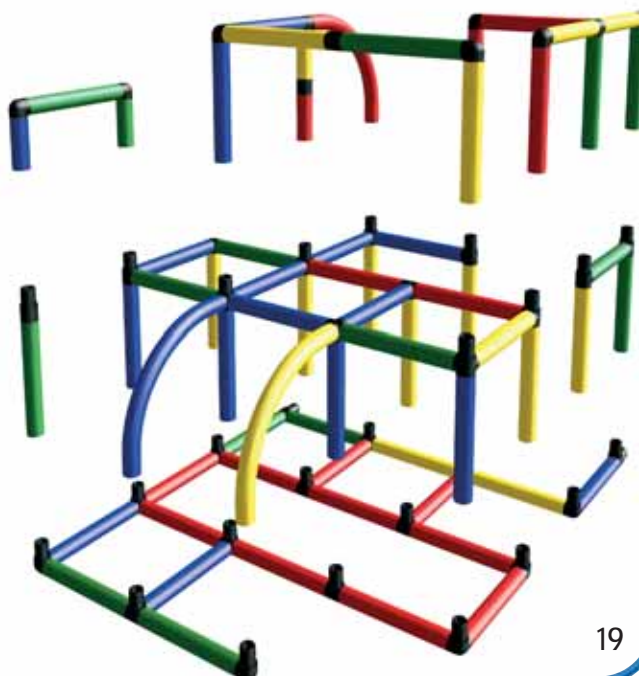
junior

junior Umbaumöglichkeiten
 A variation with the junior kit
 Possibilités de transformations avec junior
 Possibilita di costruzioni junior
 junior ombouwmogelijkheden



junior

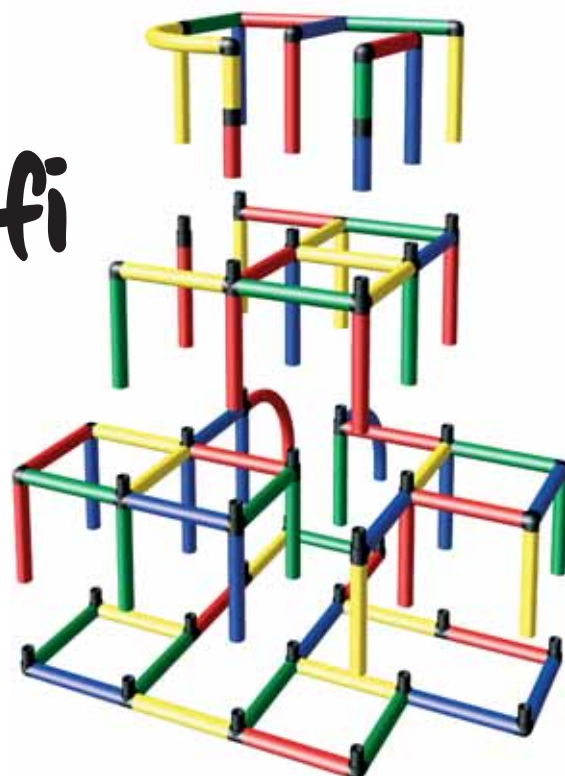
junior Umbaumöglichkeiten
 A variation with the junior kit
 Possibilités de transformations avec junior
 Possibilita di costruzioni junior
 junior ombouwmogelijkheden



junior

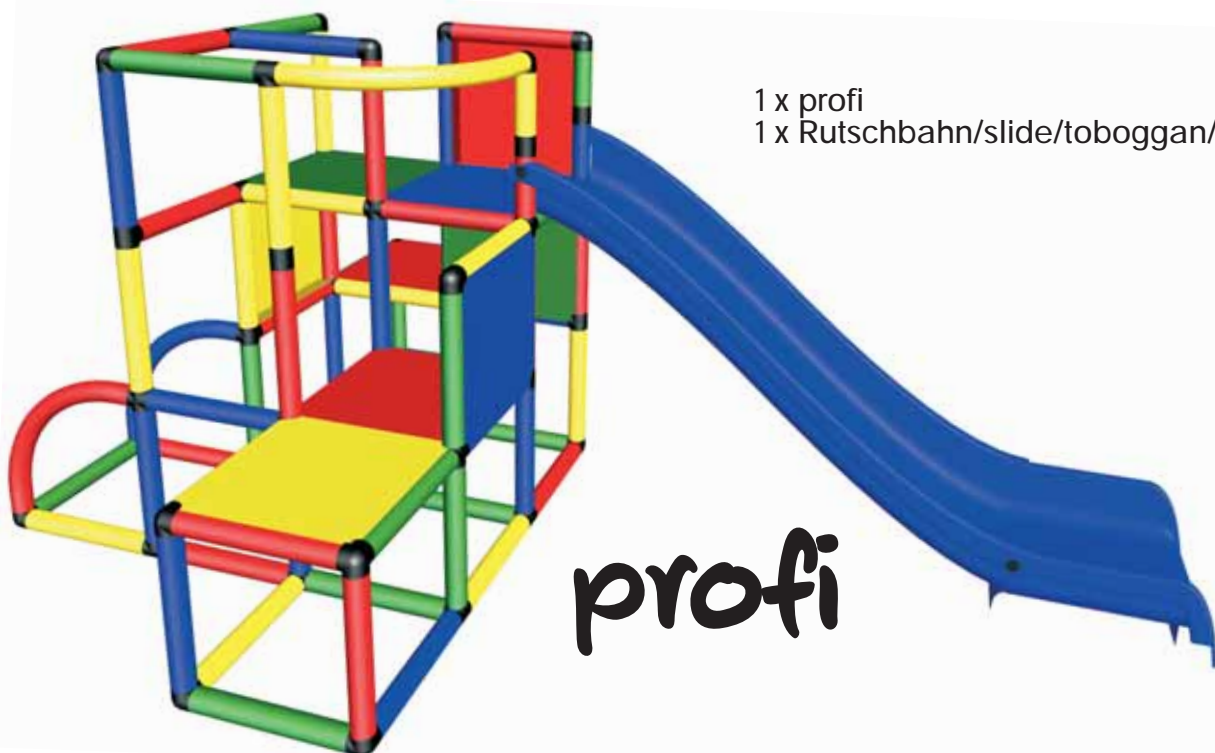


profi



profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

1 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

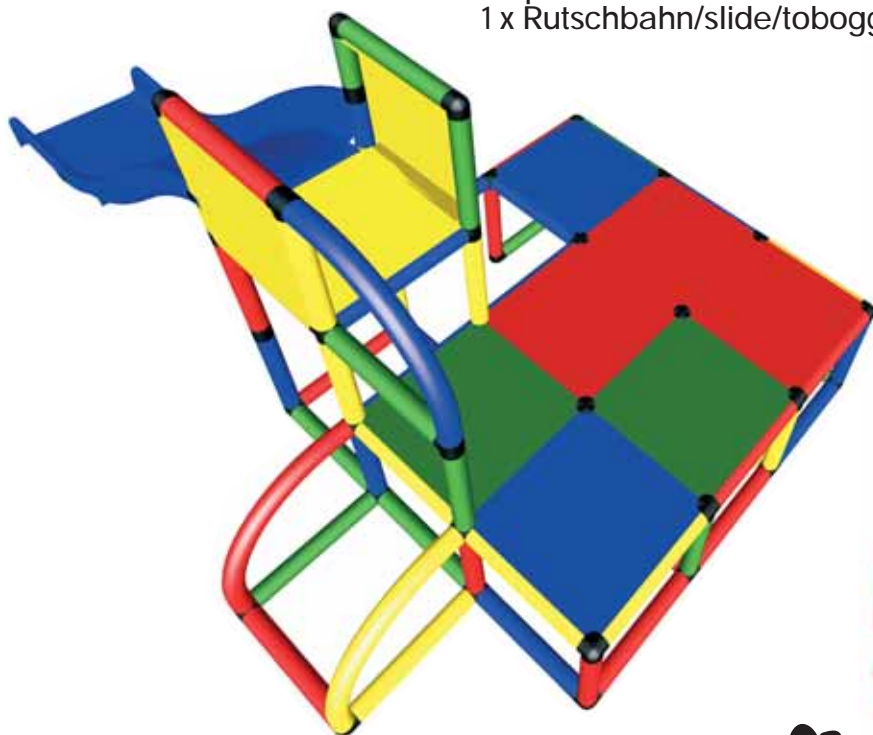


profi

profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

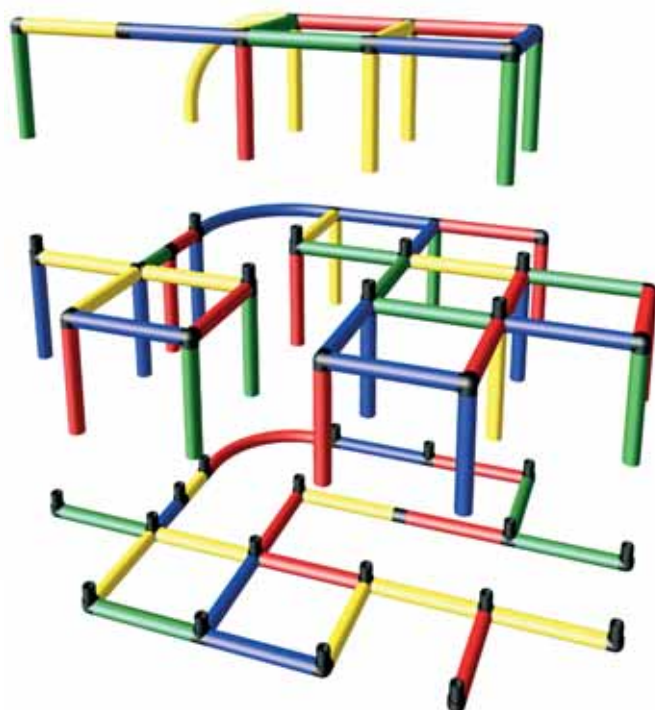


1 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



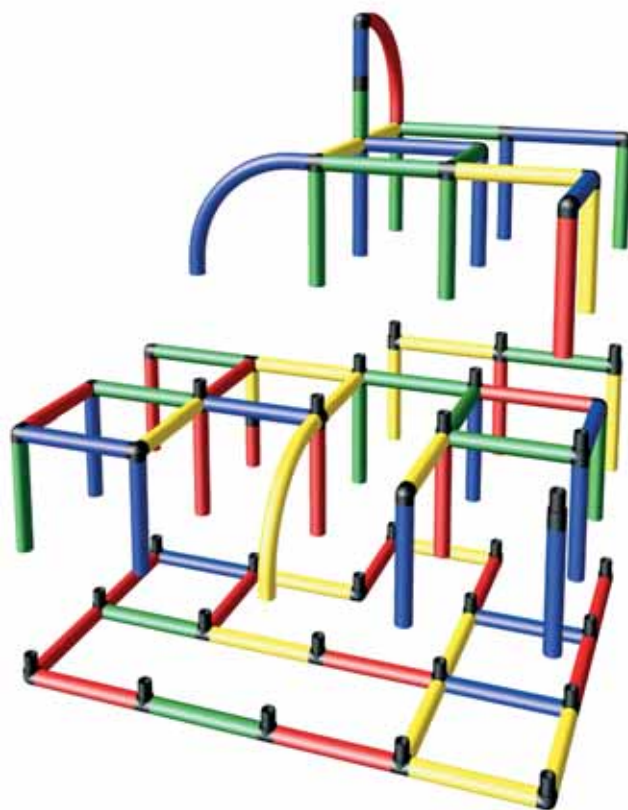
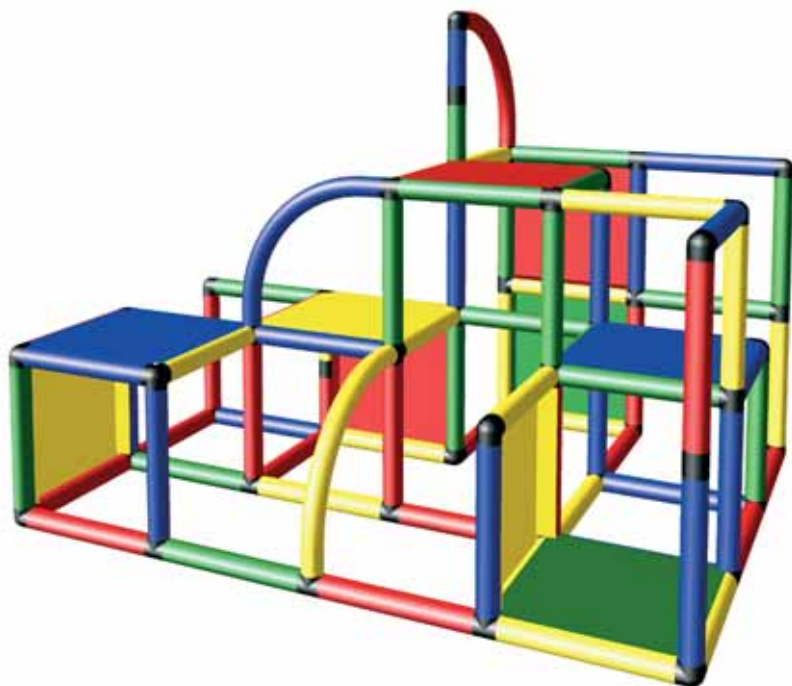
profi

profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden



profi

profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden



profi

profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden



profi

profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

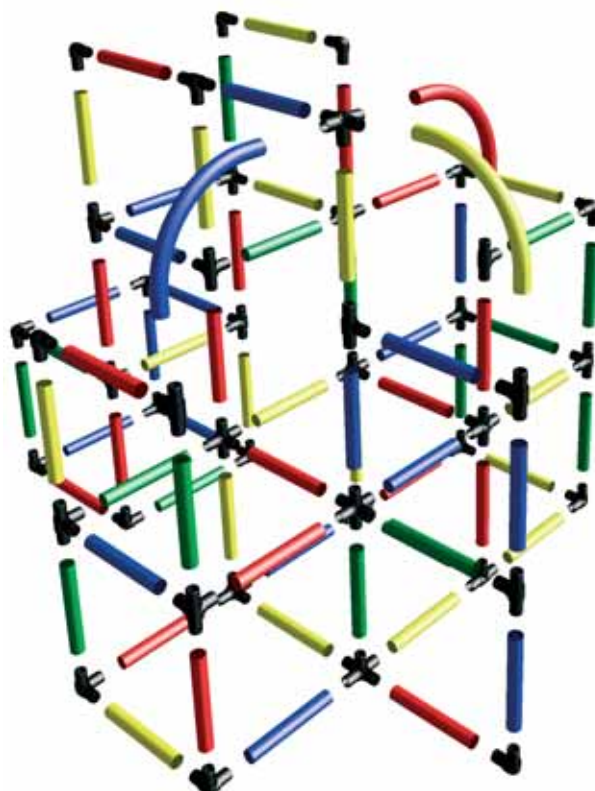


profi



profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

profi



profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden



profi



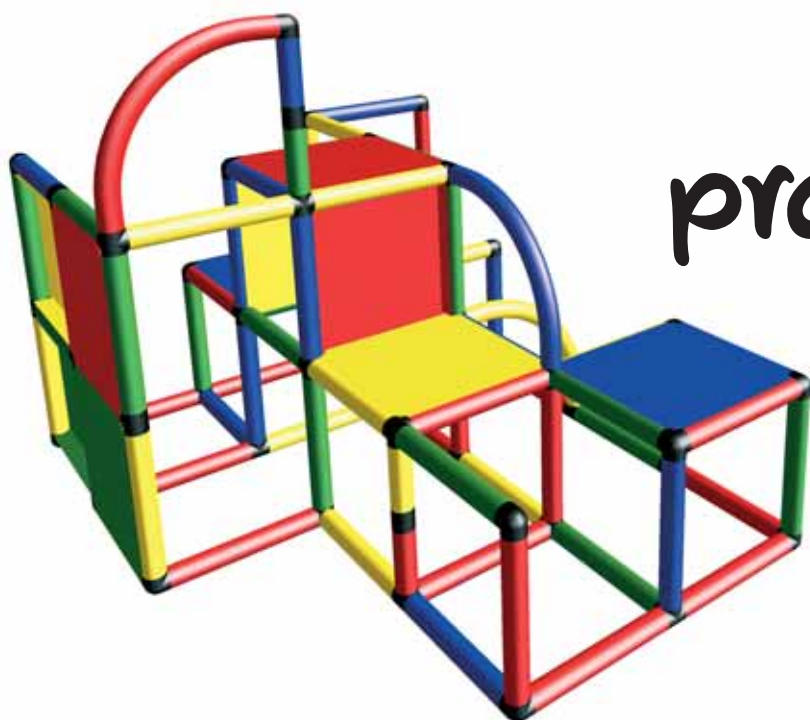
profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden



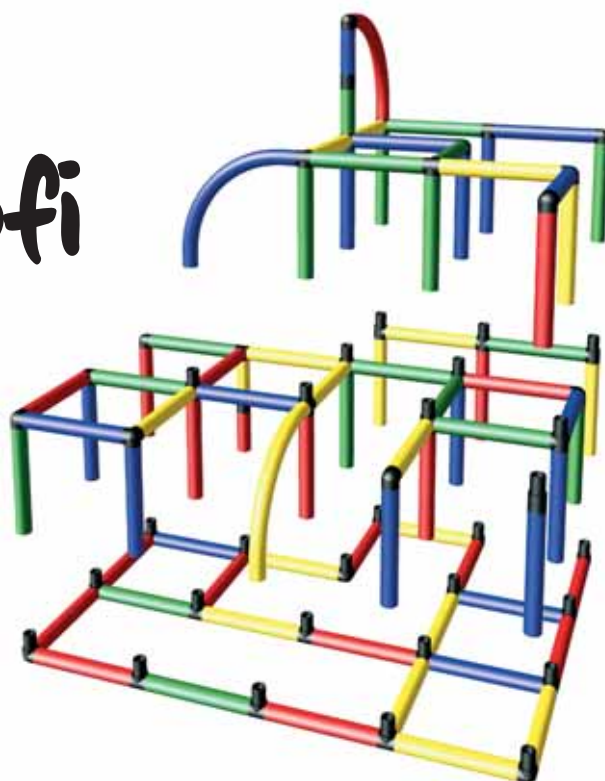
profi



profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

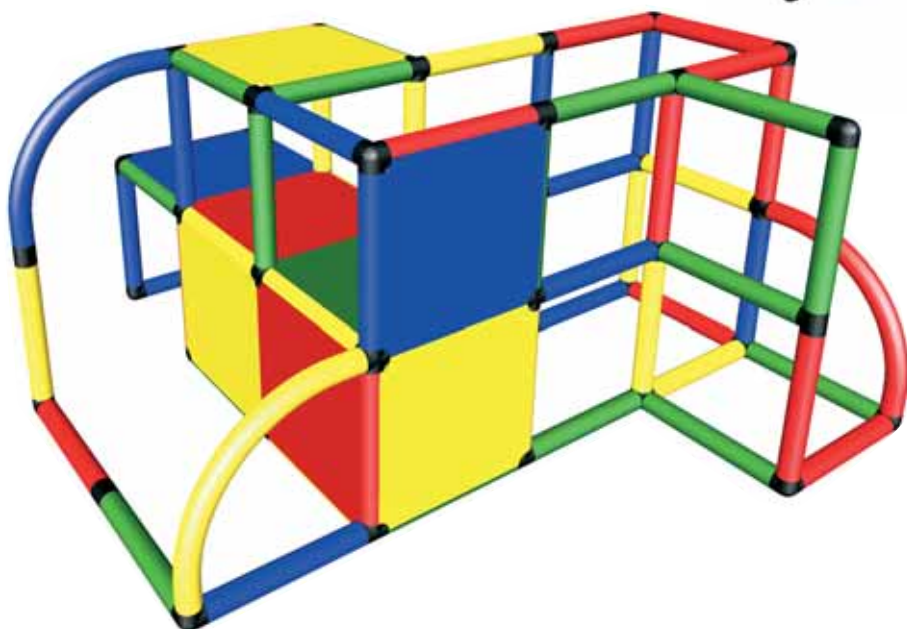
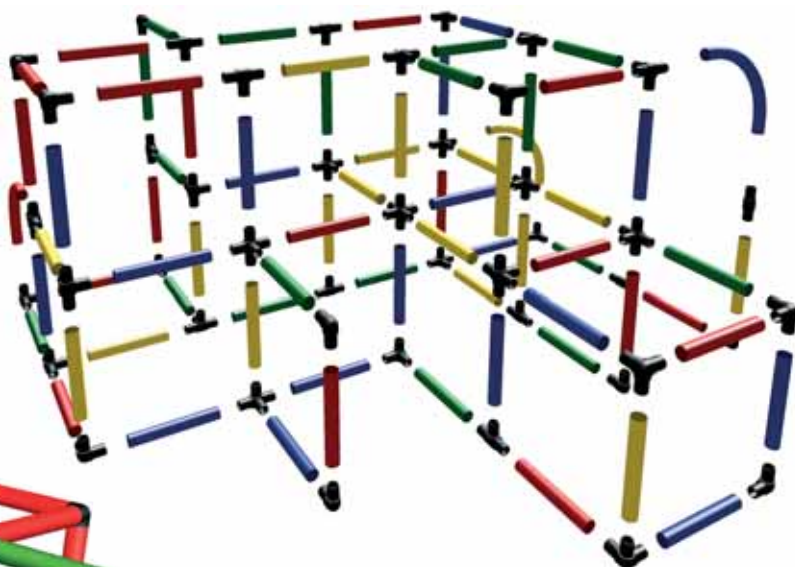


profi

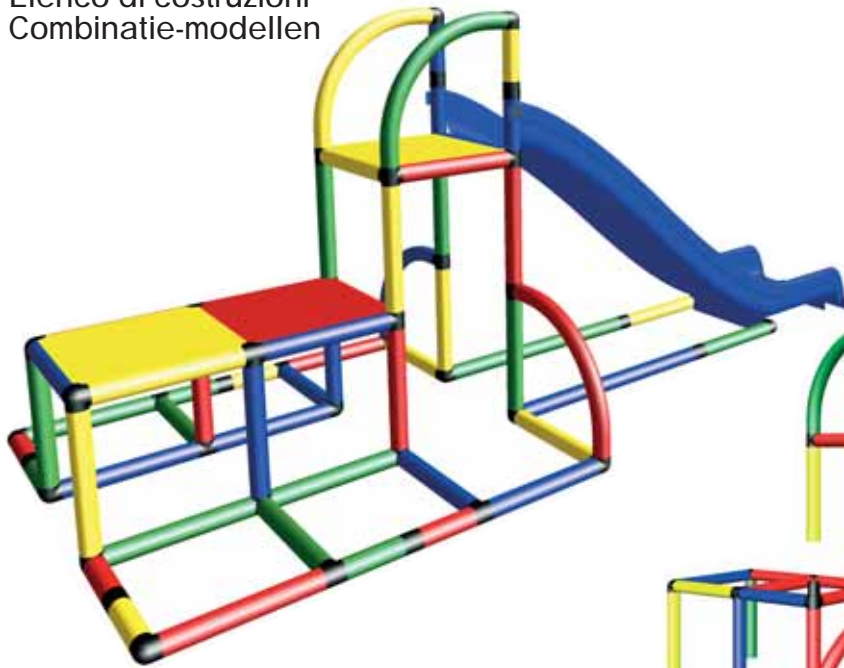


profi Umbaumöglichkeiten
 A variation with the profi kit
 Possibilités de transformations avec profi
 Possibilita di costruzioni profi
 profi ombouwmogelijkheden

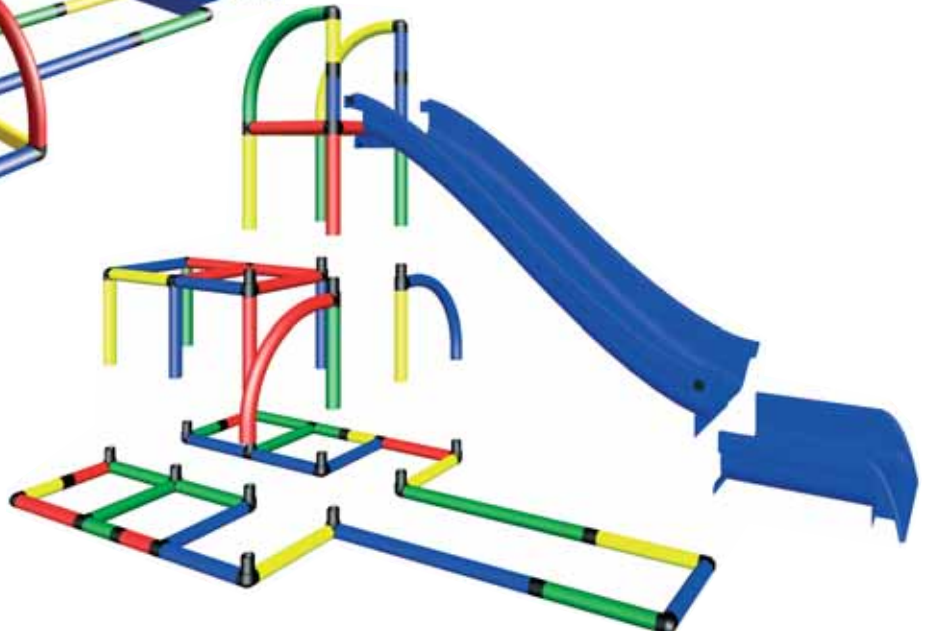
profi



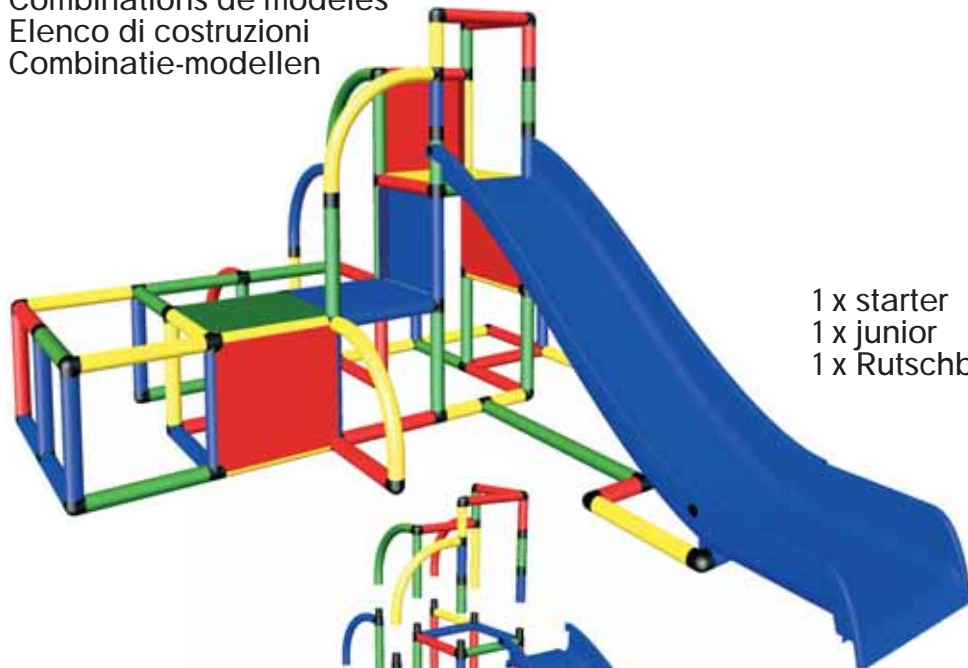
Modellkombinationen
 Combinations of kits
 Combinations de modèles
 Elenco di costruzioni
 Combinatie-modellen



1 x basic
 1 x starter
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



Modellkombinationen
 Combinations of kits
 Combinations de modèles
 Elenco di costruzioni
 Combinatie-modellen

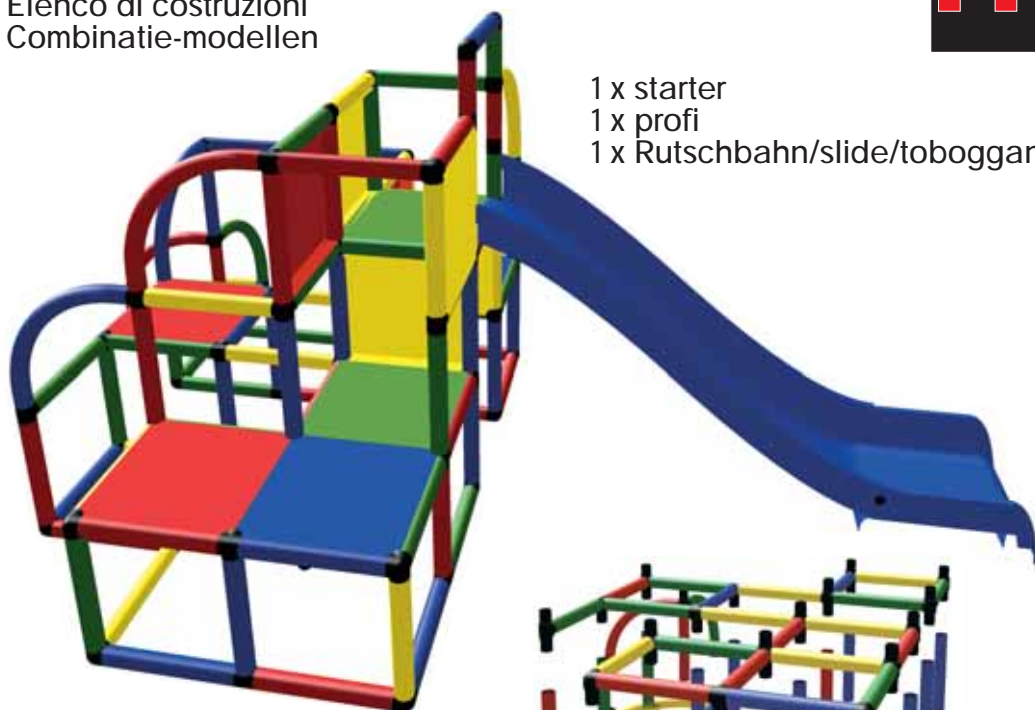


1 x starter
 1 x junior
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



Modellkombinationen
 Combinations of kits
 Combinations de modèles
 Elenco di costruzioni
 Combinatie-modellen

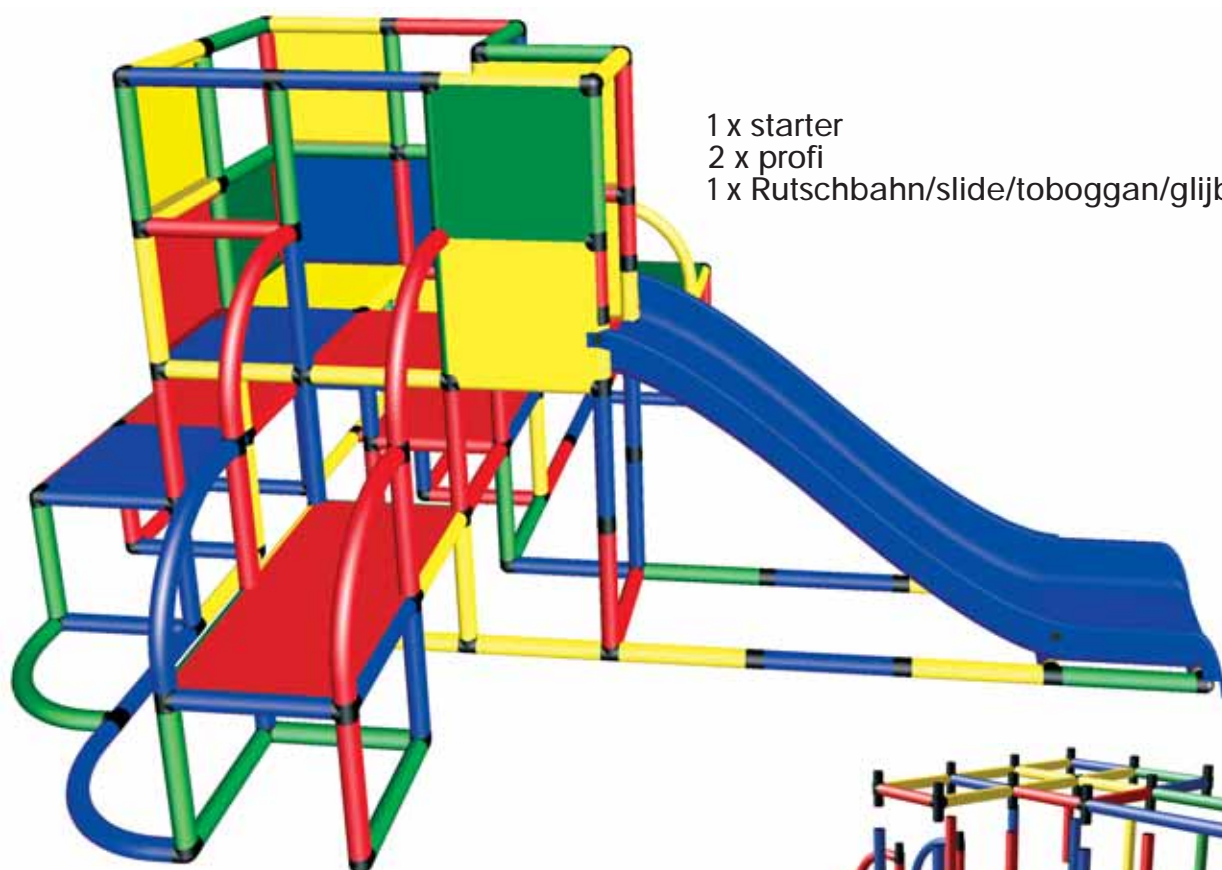
1 x starter
 1 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



Modellkombinationen
 Combinations of kits
 Combinations de modèles
 Elenco di costruzioni
 Combinatie-modellen

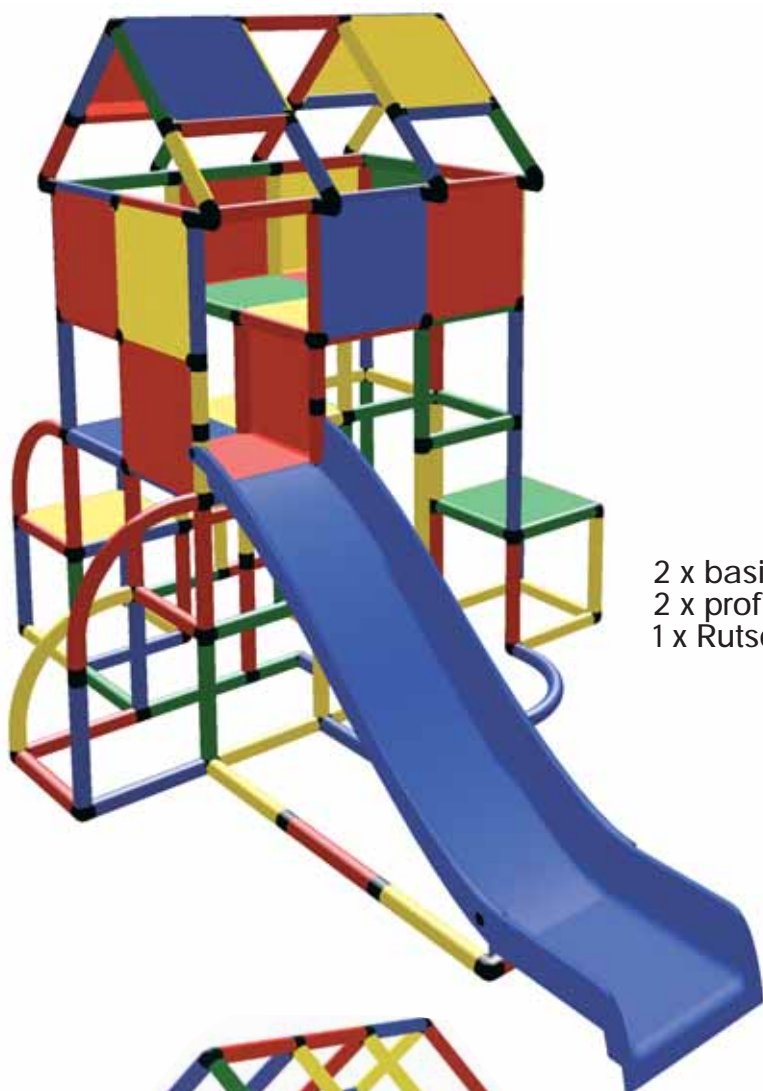


1 x junior
 1 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

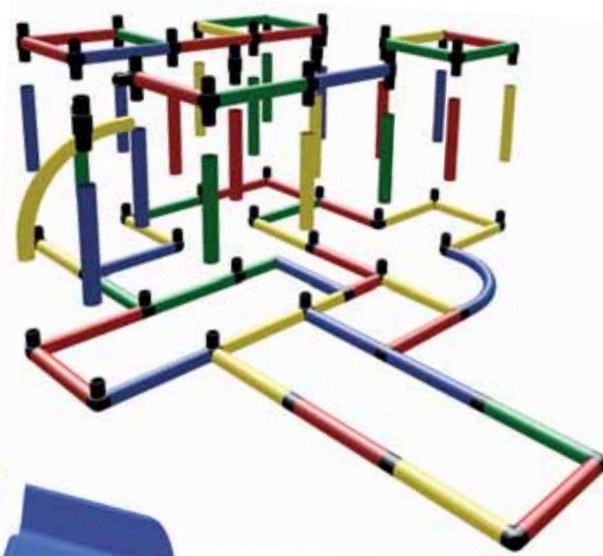
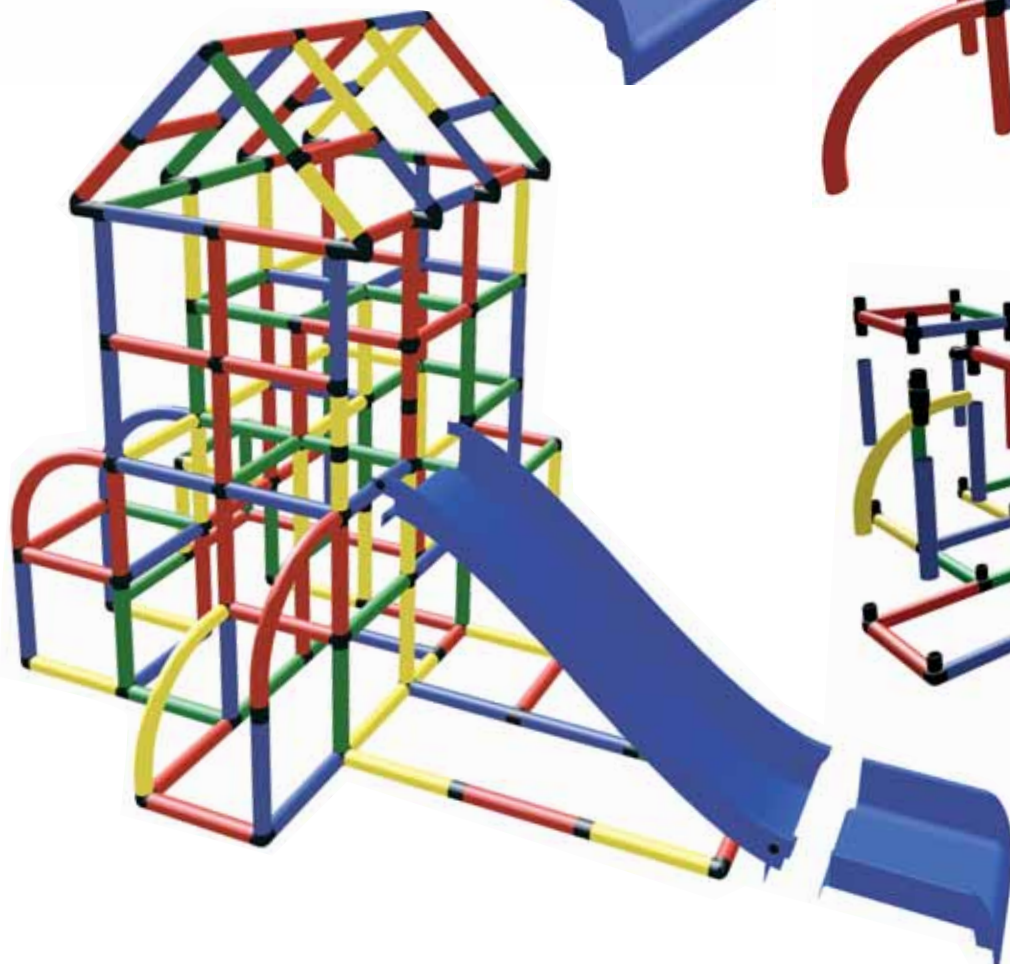


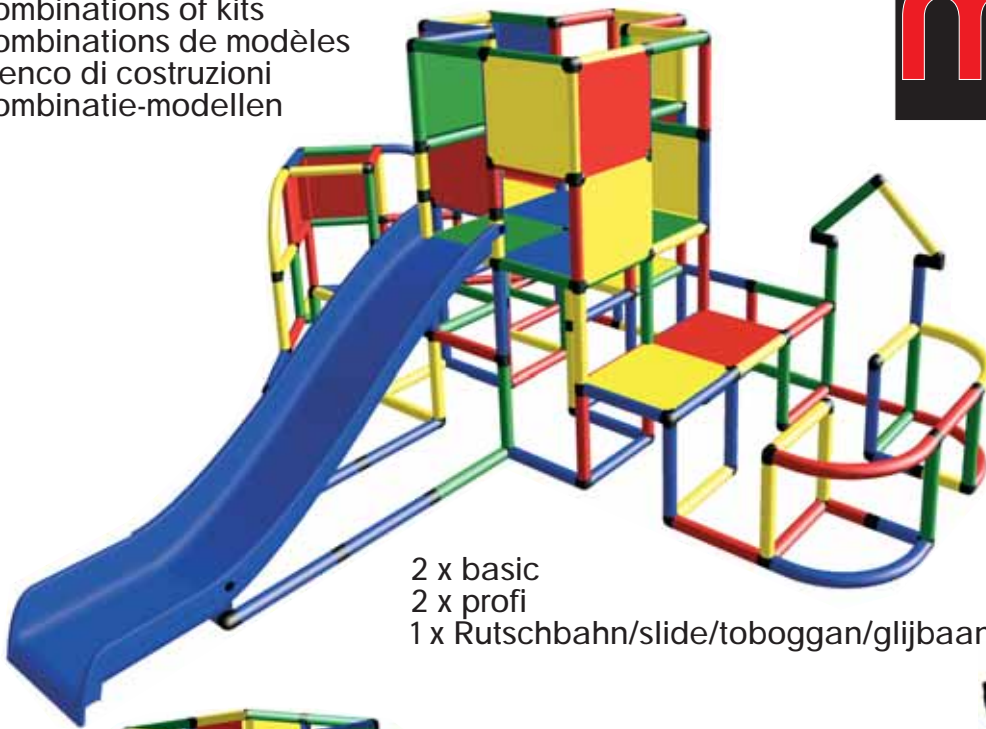
1 x starter
2 x profi
1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan



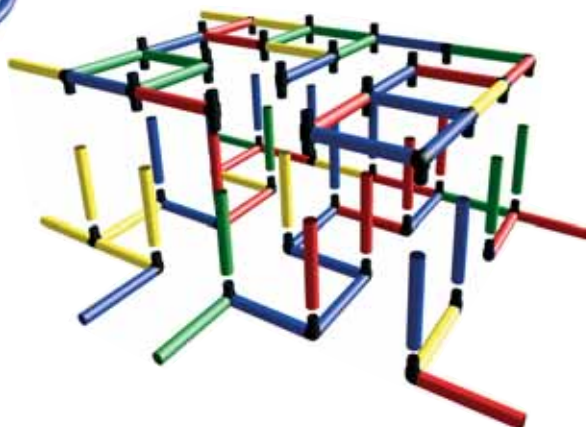
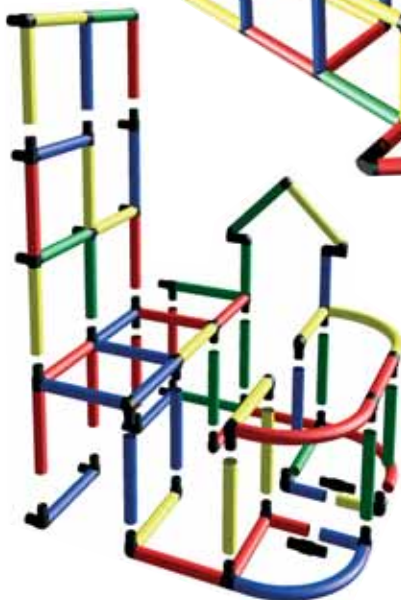


2 x basic
 2 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

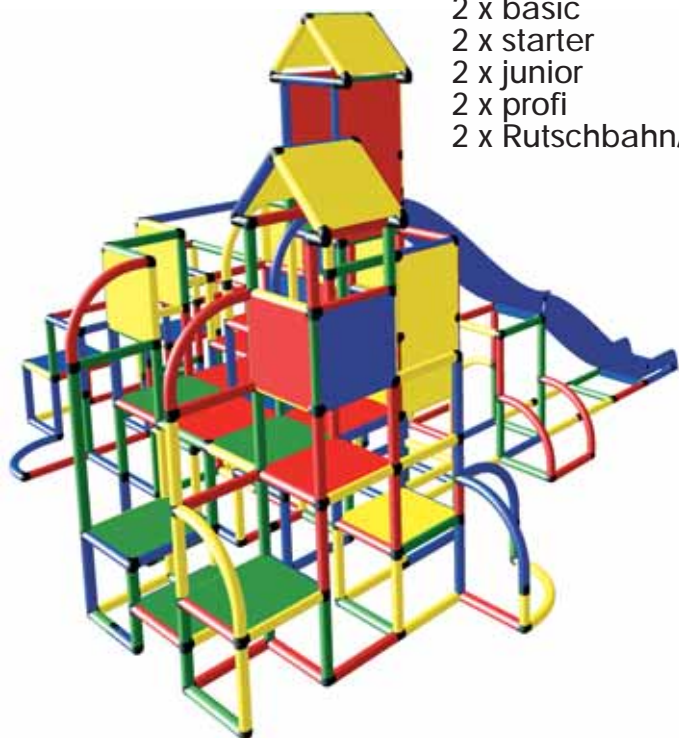


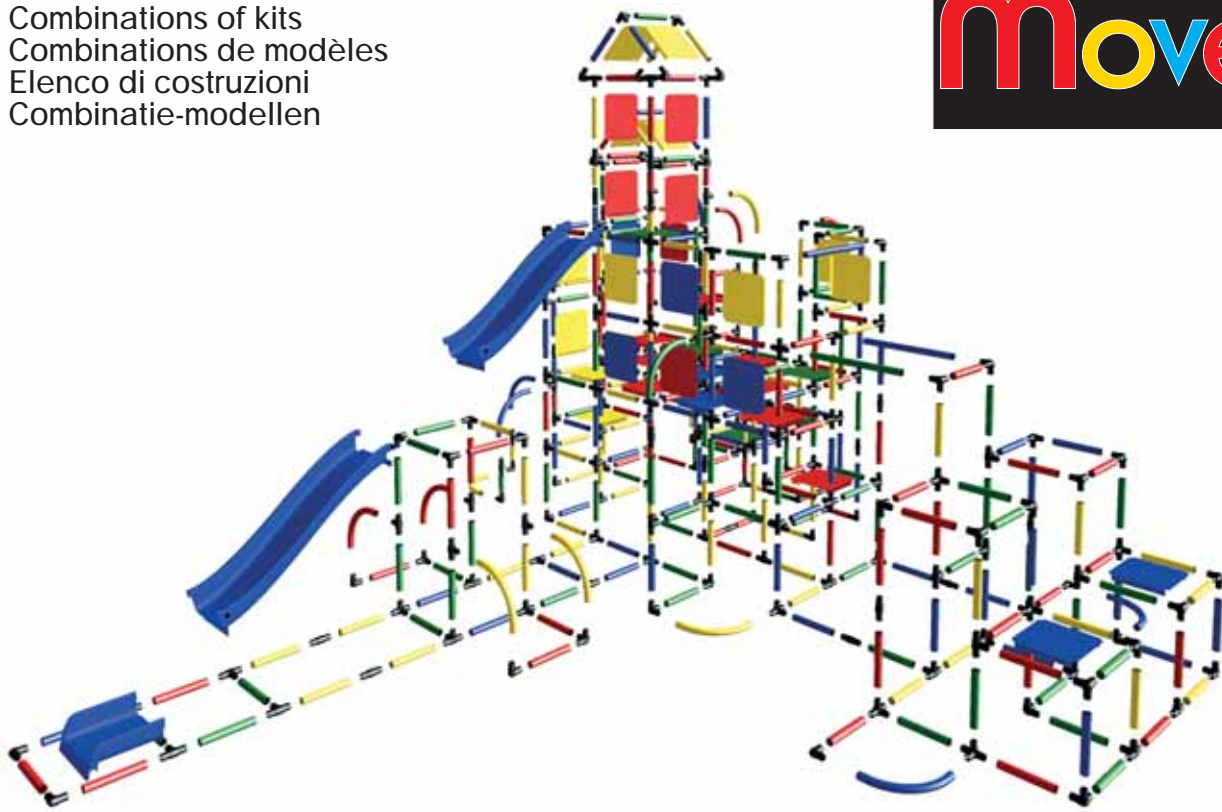


2 x basic
 2 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

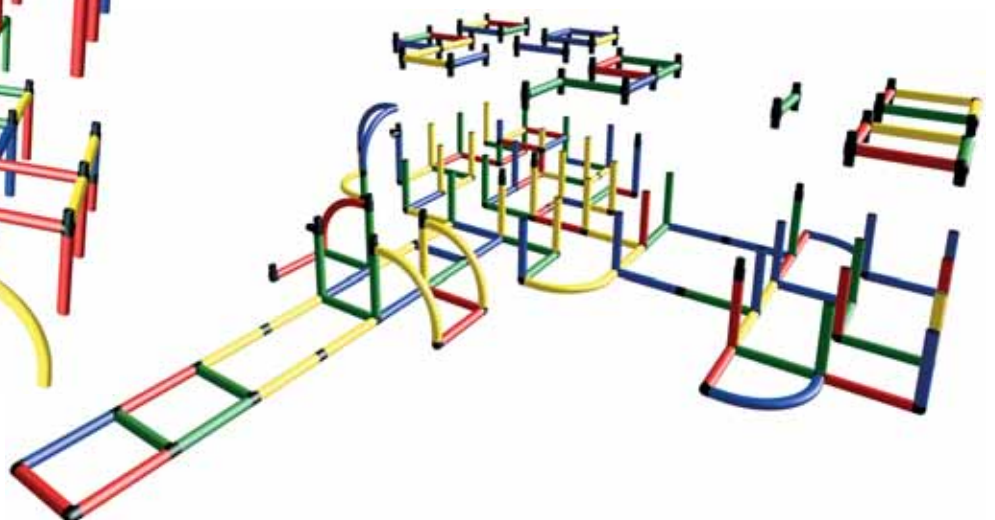
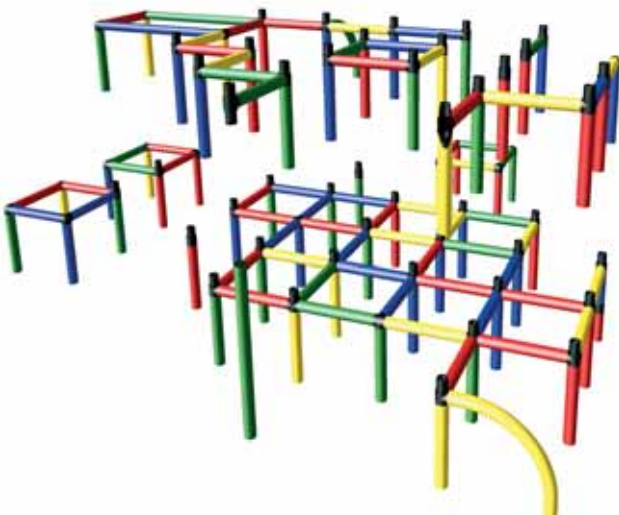
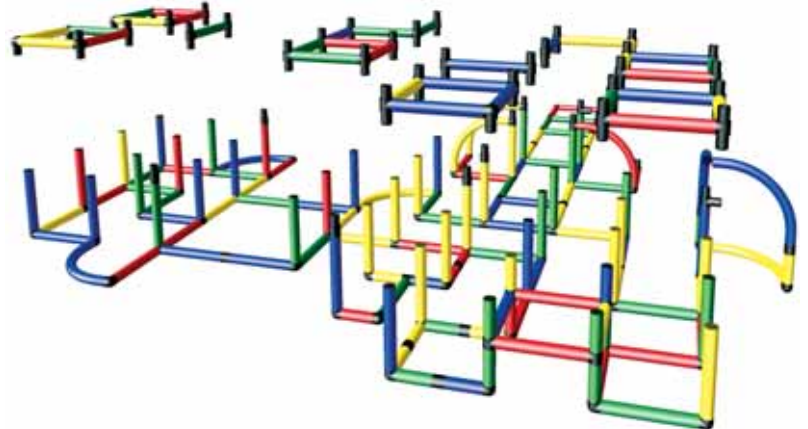


2 x basic
 2 x starter
 2 x junior
 2 x profi
 2 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan












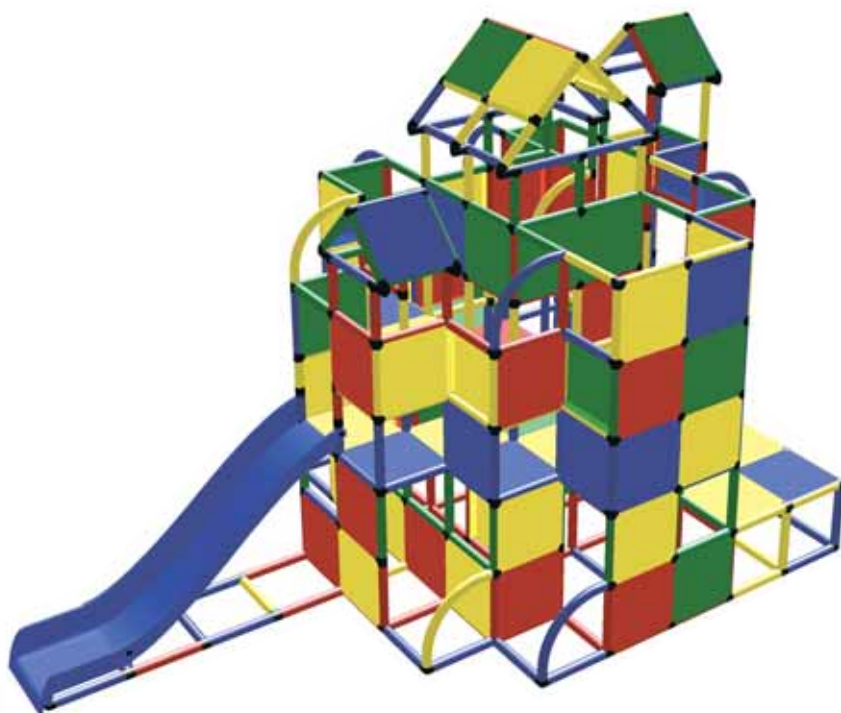
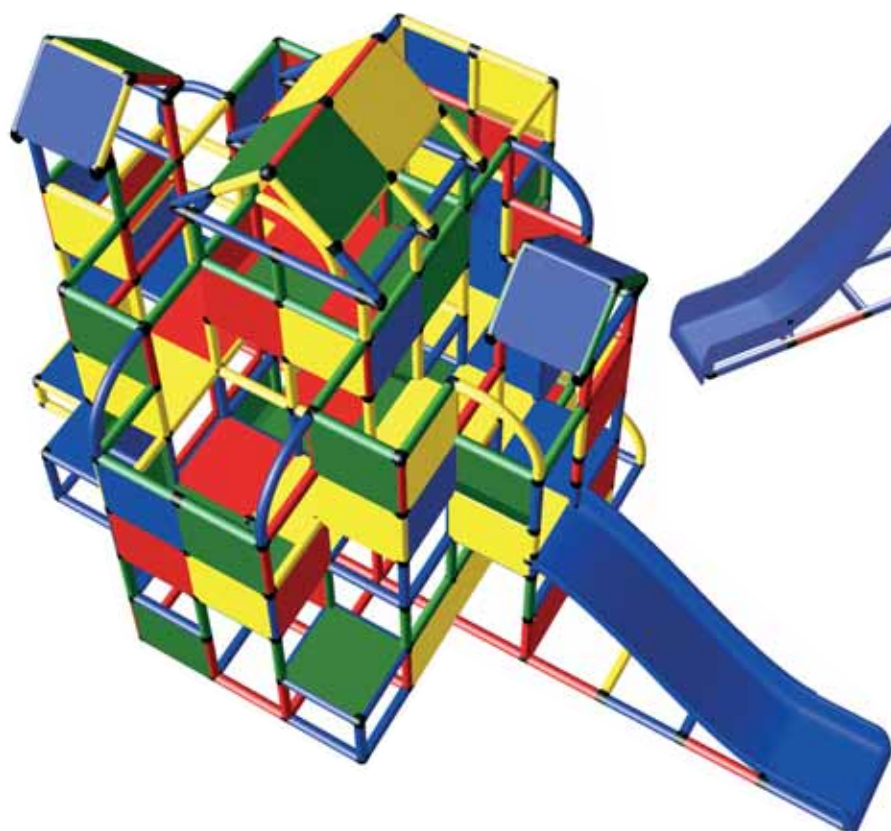
2 x basic
 2 x starter
 2 x junior
 2 x profi
 2 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

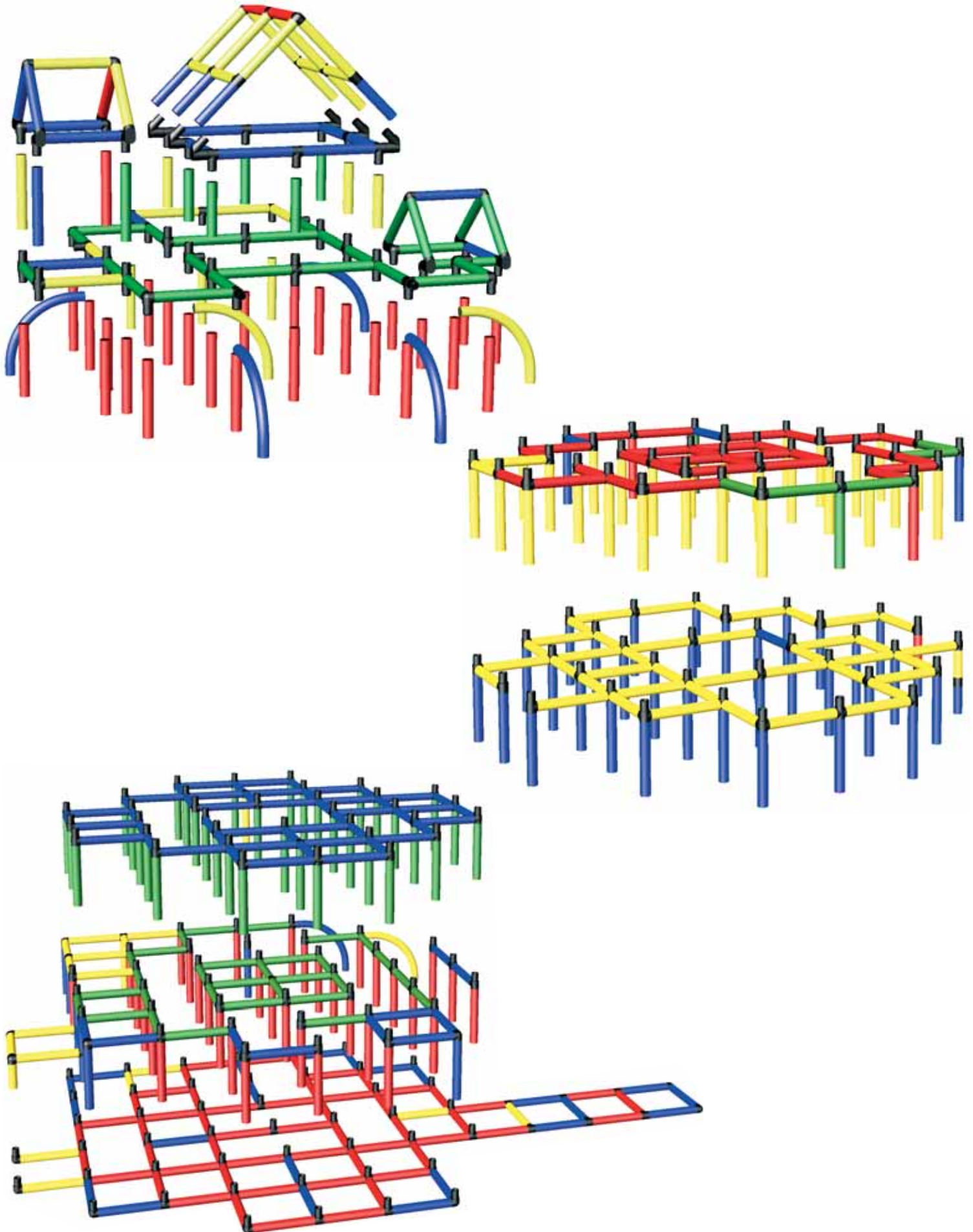




5 x basic
 5 x profi
 1 x Rutschbahn/slide/toboggan/glijbaan

9 x		21 x		35 cm
31 x		61 x		40 x 40 cm
19 x		12 x		(Set á 20)
13 x				





safety-set
 Bodenverankerung für weiche Böden
 Floor anchoring for soft ground
 Ancres pour sols mous
 Ancoraggi per suoli morbidi
 Bodemverankerung voor zachte ondergronden



Inhalt: 56 Teile/Content: 56 parts/Contenu: 56 pièces/
 Contenuto: 56 pezzi/Inhoud: 56 delen



Nr./no.
 875002
 4 x

25 cm



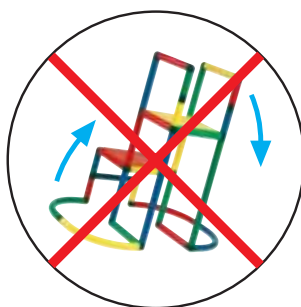
Nr./no.
 875151
 4 x



Nr./no.
 875005
 4 x

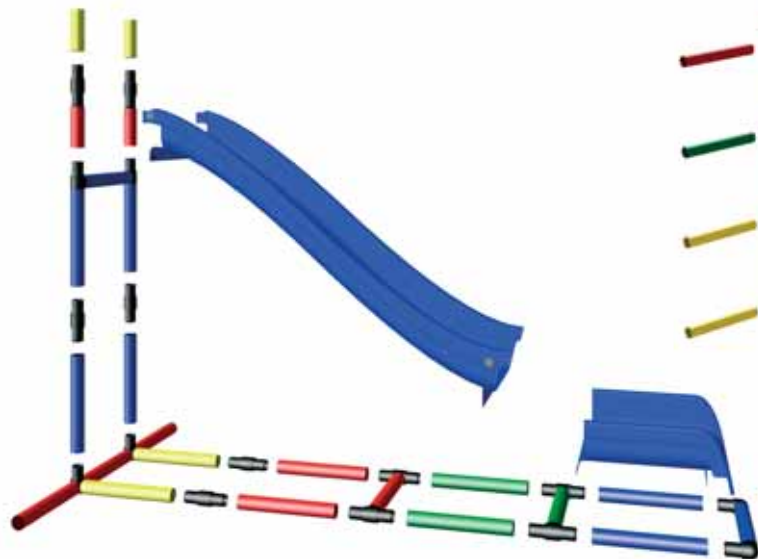


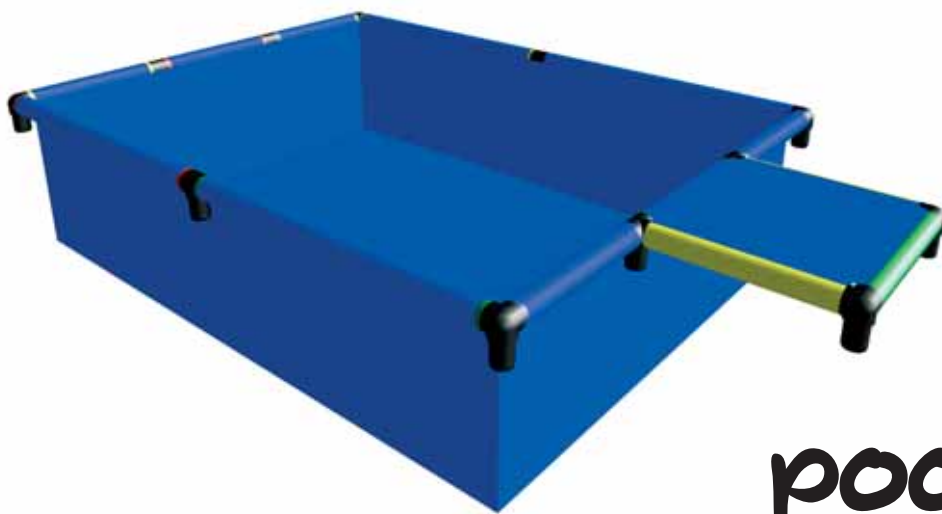
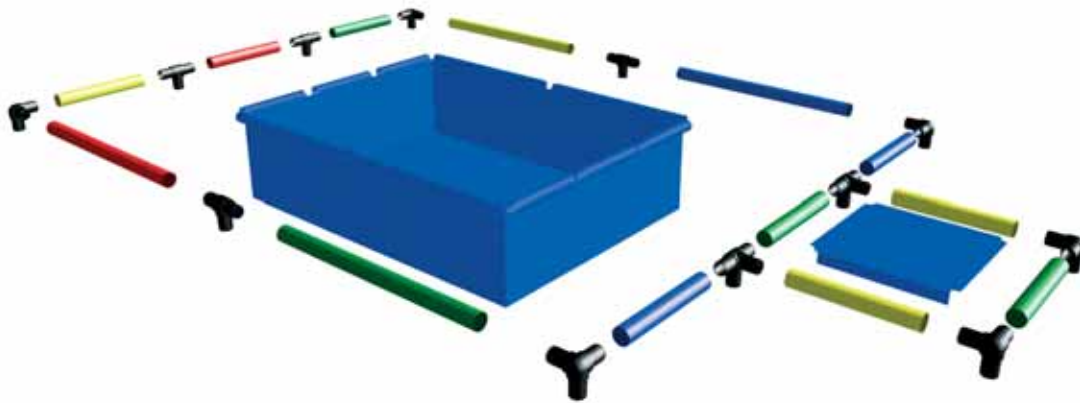
Nr./no.875048
 40 x



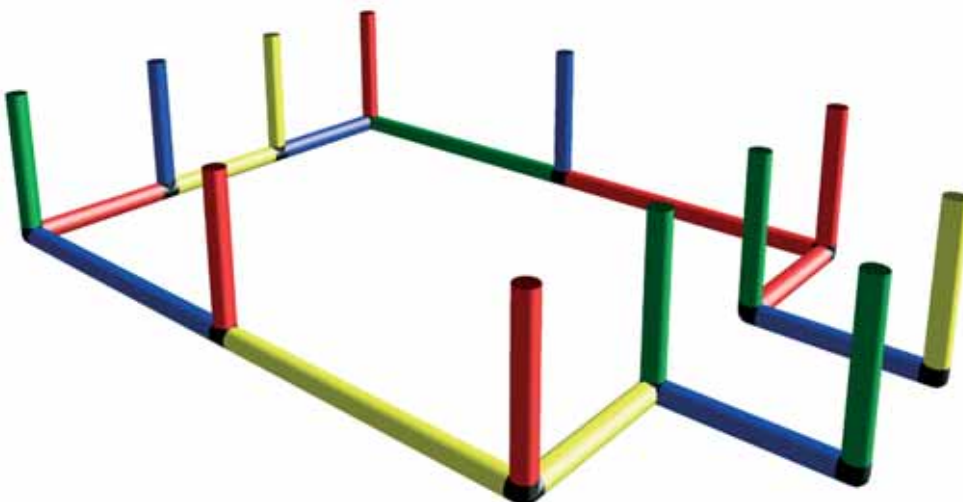
Safety-set

Rutschenmontage
 Installation of the slide
 Montage du toboggan
 Montaggio del scivolo
 Glijbaan montage





pool



Achtung: Pool-Aufbau und -Benutzung nur unter Aufsicht eines Erwachsenen!
Attention: installation and any use of the pool only allowed
Attention: le pool ne doit être monté et utilisé qu'en présence d'un adulte!
Attento: la costruzione e l'utilizzazione della piscina soltanto sotto controllo d'adulto!
Let op! Pool-montage en gebruik alleen onder toezicht van een volwassene!



Anleitung zur Montage, Wartung und Gebrauch von Moveandstic - Spielgeräten



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und der ersten Benutzung sorgfältig durch. Dieses Spielgerät ist nur für den häuslichen Gebrauch, das heisst nicht jedermann frei zugänglichen Bereich, private Grundstücke und dergleichen bestimmt. Die Aufstellung in Schulen, Kindergärten, auf öffentlichen Spielplätzen, in Restaurants, Einkaufszentren und ähnlichen, öffentlich zugänglichen Orten ist unzulässig. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Sie dient zu Ihrer Information, Wartungsarbeiten und Ersatzteilbeschaffung. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung:

Deutschland:	www.moveandstic.com	Phone: +49 (0) 399 286 098 20
Benelux:	www.moveandstic.nl	Phone: +31 (0) 548 518 444
International:	www.moveandstic.ch	Phone: +41 (0) 434 557 755
Österreich:	www.moveandstic.at	Phone: +43 (0) 662 628 984

Sie können auch jederzeit Einzelteile direkt bestellen. Bitte registrieren Sie sich unter www.moveandstic.ch. Die Seriennummer Ihres Baukastens finden Sie auf der Garantiekarte. Als registrierter Moveandstic Kunde profitieren Sie wie folgt:

• kostenloser Newsletter über Moveandstic:	www.moveandstic.ch/newsletter
• kostenloser Download der Moveandstic Wartungsscheckliste:	www.moveandstic.ch/checklist
• Zugang zu den aktuellen Modellen:	www.moveandstic.ch/sets
• kostenloser Bezug von Stücklisten der Modelle:	www.moveandstic.ch/plan
• wertvolle Hinweise zum Spielen mit Moveandstic	
• Adressen der Moveandstic Händler und internationale Bezugsquellen:	www.moveandstic.ch/dealers
• Möglichkeit Ihre Moveandstic Strukturen online zu präsentieren:	www.moveandstic.ch/customers

Allgemeine Informationen

- Spielspass für Kinder ab 3 Jahren
- Multifunktional zum Planen, Bauen, Klettern, Krabbeln, Rutschen, Versteckenspielen
- Für drinnen und draussen
- Lässt viel Phantasie
- Durch modularen Aufbau Anpassung an jede Raumsituation
- Viele Erweiterungsmöglichkeiten
- Aus hochwertigem, UV-beständigem, recyclingfähigem Kunststoff
- TÜV und GS geprüft - CE geprüft nach EN71-8 per September 2004

Freie Fallhöhe

Der Untergrund unter dem Spielgerät muss eben sein. Die zulässige, freie Fallhöhe ist abhängig von den Dämpfungseigenschaften des Bodens.

Zulässig sind für freie Fallhöhen:

0 cm – 60 cm:	alle Böden
0 cm – 100 cm:	Böden wie Rasen und Sand oder Fallschutzmatten
0 cm – 300 cm:	nur Böden mit erheblich besseren Dämpfungseigenschaften wie: Holzschnipsel mit Korngrösse 5 - 30 mm, Mindestschichtdicke 30 cm Rindenmulch Korngrösse 20 - 80 mm, Mindestschichtdicke 30 cm Sand oder tonhaltige Anteile Korngrösse 0,2 - 2 mm, Mindestschichtdicke 30 cm Fallschutzmatten nach HIC-Prüfung gemäss Norm EN1177
300cm +:	Fallhöhen über 300 cm sind generell unzulässig!

Die Moveandstic Modelle haben folgende Fallhöhen:

basic	= keine Fallhöhe
easy	= 85 cm
young	= 85 cm
starter	= 85 cm
junior	= 85 cm
profi	= 85 cm

Achtung: Bitte bauen Sie die Modelle entsprechend den beiliegenden Aufbaumöglichkeiten auf. Bauen Sie nicht höher als bis zu einer freien Fallhöhe von 85 cm.

Sicherer Spielraum

Im sicheren Spielraum darf sich nichts befinden, das ein gefahrloses Spielen behindert. Folgendes muss zum Beispiel aus der Spielzone entfernt werden: Zäune, Bäume, Büsche, Steine, Draht, elektrische Leitungen, Rasensprinkler oder ähnliches. Wenn Kinder in solche Hindernisse hineinlaufen, können sie sich schwer verletzen. Die Sicherheitsabstände zu anderen Geräten einschliesslich des Raumes über dem Gerät betragen mindestens 200 cm. Bei besteigbaren Geräten darf der Etagenabstand im Fallbereich max. 40 cm betragen. Die Belastung pro Platte 40 x 40 cm oder 20 x 40 cm, welche mit 4 Sicherungen fixiert ist, beträgt maximal 50 kg.

Aufsicht

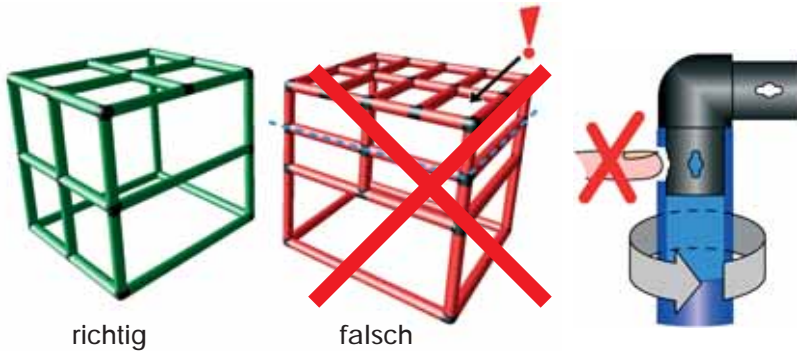
Kinder im Alter zwischen 3 und 12 Jahren dürfen nur unter der Aufsicht einer erwachsenen Person spielen. Wir empfehlen dringend, dass die Kinder keine lose Kleidung mit Kapuzen, Kordeln oder Schmuck beim Spielen tragen. Ausserdem dürfen keine Fahrradhelme getragen werden. Es besteht die Gefahr des Strangulierens. Bitte achten Sie wegen der Gefahr eines Sonnenstichs auf entsprechenden Sonnenschutz.

Beim Spielen in Verbindung mit Wasser muss besondere Vorsicht geboten werden. Mit Wasser wird das Spielgerät rutschig und es besteht eine erhöhte Unfallgefahr. Das Spielgerät darf ausschliesslich im privaten Garten oder Heim eingesetzt werden. Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und ist möglicherweise gefährlich. Moveandstic by alpfa übernimmt keinerlei Haftung und Schäden, die aus nicht zweckmässigem Gebrauch entstehen. Bei Verwendung des Materials, welche nicht für den ursprünglichen Zweck dient, übernimmt Moveandstic by alpfa keine Haftung.

Montage und Demontage

Dieses Spielgerät muss von einem Erwachsenen aufgebaut werden. Befolgen Sie dabei genau die Bauanleitung. Das Erzeugnis sollte zuerst nur zusammen gesteckt werden. Dieses Vorgehen erleichtert nachher das Verschrauben der einzelnen Komponenten. Danach werden die Platten eingesetzt. Bitte verschrauben Sie das Spielgerät erst komplett, wenn Sie sich über die richtige Aufbauweise vergewissert haben. Sobald Sie alle Rohre und Platten gesichert haben, kontrollieren Sie nochmals jedes einzelne Rohr und alle Platten, dass diese ohne Ausnahme alle mit einer Rohr- oder Plattensicherung korrekt fixiert sind.

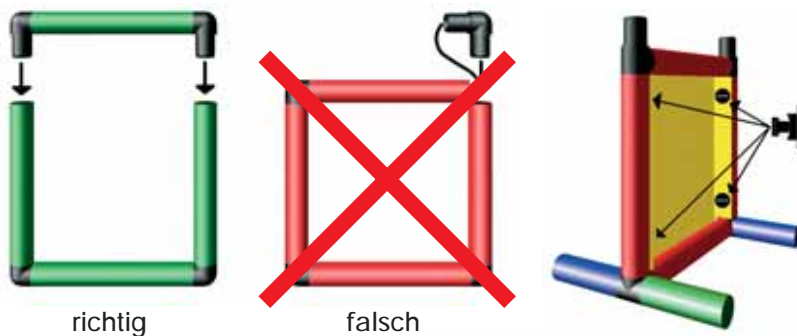
Generell in Etagen aufbauen, um Sturzgefahr in unfertigen Baustufen auszuschliessen.



Ab einer Höhe von 60 cm dürfen keine Öffnungen mit folgenden Massen gebaut werden:
12 - 22 cm / 15 x 35 cm / 15 x 25 cm / 15 x 15 cm / 15 x 20 cm

Solche Öffnungen müssen mit Platten verschlossen und gesichert werden. Ansonsten entsteht Strangulierungsgefahr!

Achtung: Bei Kupplungen, welche noch nicht mit einer Rohr- oder Plattensicherung fixiert sind, besteht die Gefahr des Einklemmens der Finger. Rohre stets beidseitig mit Kupplungen verbinden und mit Rohrsicherungen verschliessen. Merke: "Auf jedes Rohr gehören 2 Kupplungszapfen".

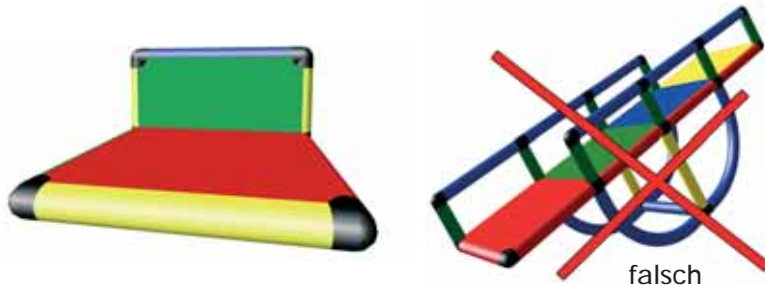


Achtung: Alle Platten werden mit den Rohren verbunden. Zur Sicherung der Platten verwenden Sie hier bitte die schwarzen Plattenknöpfe.

Pro Platte 40 x 40 cm werden 4 Sicherungen verwendet.

Bei den Platten 20 x 40 cm müssen ebenfalls 4 Plattensicherungen montiert werden. Es können sogar 6 schwarze Sicherungen verwendet werden. Wird die Platte über eine darunterliegende Platte montiert, so wird der überstehende Teil der Platte an der Einkerbung der Platte nach unten gebogen. Dies gibt zusätzliche Stabilität.

Bogenrohre sind nicht als Wippe geeignet.



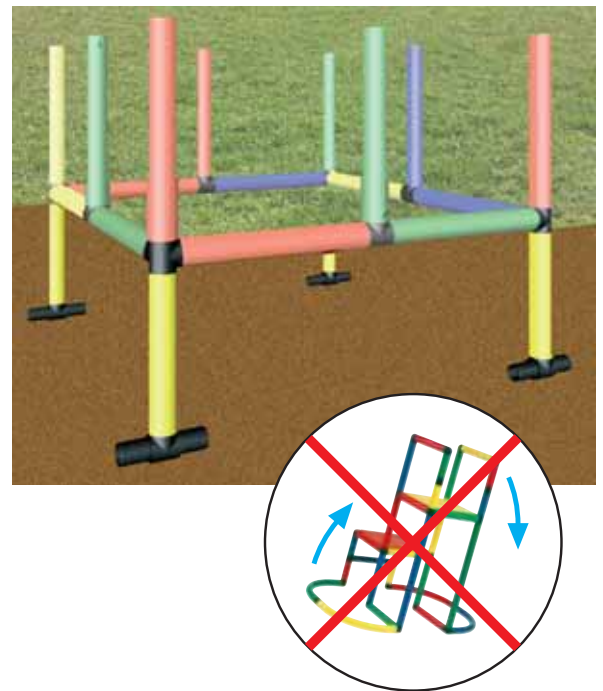
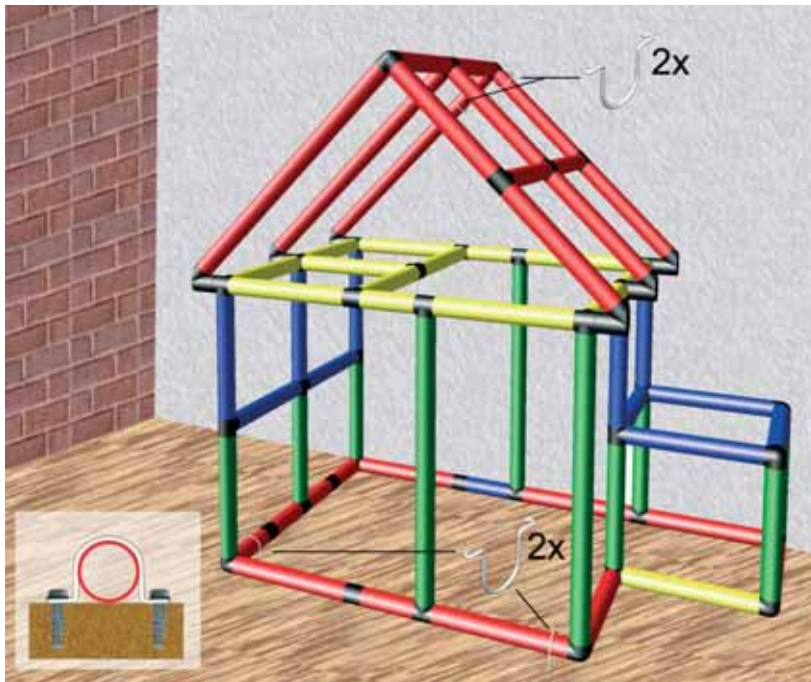
Kippsicherheit

Kippsicherheit beachten.

Achtung: Bitte bauen Sie die Modelle entsprechend den beiliegenden Aufbaumöglichkeiten auf. Sicherheitshinweis: Bitte achten Sie darauf, dass immer nur ein Kind an dem Spielgerät spielt! Die Zertifizierungen von Moveandstic nach EN71-8 beziehen sich auf alle Modelle und Modellvarianten von den in der Montageanleitung gezeigten Bausätzen. Dies sind basic, young, starter, junior, profi und easy. Bei allen anderen individuellen Konstruktionen besteht Kippgefahr. Für den Innenbereich verwenden Sie bitte das beiliegende Wandmontageset. Bitte prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Spielgerät fest steht und verankert ist. Verankerungen die sich gelöst haben, bitte umgehend wieder befestigen. Bei leichten Böden ist die feste Verankerung mit dem Boden, mehrmals während des Spielbetriebes zu kontrollieren.

Wird ein Modell, welches mit einer Rutschbahn abgebildet ist ohne Rutschbahn aufgebaut, muss, um die Kippsicherheit des Spielgerätes zu gewährleisten, folgendes eingehalten werden:

- Bei weichem Untergrund und Montage im Freien:
Zusätzliche Installation des safety-sets. Dieses besteht aus 4 Verankerungen und Befestigungszubehör, welches mit jedem Baukasten verbaut werden kann. Die Anker werden 30 cm in die Erde eingegraben.
- Auf festem Untergrund wie Beton, Holzboden usw.:
Wand- und Bodenverankerungen aus Metall müssen zusammen mit den Rohren fest mit dem Untergrund verschraubt werden.



Extrem hohe Temperaturen

Bei extremer Sonneneinstrahlung und einer Erhitzung des Materials von über 60°C, ist die Belastbarkeit von bestiegbaren Konstruktionen zu überprüfen.

Achtung: Wird das Spielgerät im Freien aufgestellt, so beachten Sie unbedingt die Wettervorhersage. Bei Unwetter ist das Gerät an einem fest verankerten Gegenstand fest anzuzurren. Alternativ, ist es an einen sicheren Ort zu verschieben.

Wartung

Es ist für das Spielgerät im Allgemeinen notwendig, dass die Verbindungen und Platten von einem Erwachsenen in regelmäßigen Abständen auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Führen Sie in monatlichen Abständen, dem Spielbetrieb angemessen, regelmäßige Kontrollen aller Schraub- und anderen Verbindungen durch. Wenn einzelne Teile Anzeichen von übermäßigem Verschleiss aufweisen, dann müssen diese sofort ausgetauscht werden. Eine nicht angemessene Überprüfung des Zustandes kann die Lebensdauer des Spielgerätes verringern und die Sicherheit Ihrer Kinder gefährden.

Entsorgung

Bevor Sie Ihr Spielgerät entsorgen, entfernen Sie alle Schraubverbindungen. Lagern Sie das Material so, dass Kleinkinder keinen Zugriff auf Kleinteile haben.

Kinder unter 3 Jahren

Achtung: Kleinteile können von Kindern unter 3 Jahren verschluckt werden. Bitte Kleinteile, wie Rohrverschlüsse, Plattenknöpfe und Mini-Bauteile beim Aufbauen von Kleinkindern fernhalten.

Jetzt wünschen wir Ihnen und Ihren Kindern viel Freude beim Bauen und Spielen mit Moveandstic dem Spielspass für die ganze Familie.

Produced by: alpfa GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 5, D-65582 Diez/Lahn, Germany
Gerichtsstand: Limburg/Lahn (Germany)



Instructions Moveandstic for assembly, maintenance and use of Moveandstic – playing equipment



Please read the following instructions carefully before the assembly and your first use. The playing equipment is designed only for use in private homes, gardens and areas which have no public access. Do not install it in schools, kindergartens, public playgrounds, restaurants, shopping malls or any other public places. Keep this manual. It provides information about maintenance and where to buy spare parts. Please contact our service departments for further questions:

Germany:	www.moveandstic.com	Phone: +49 (0) 399 286 098 20
Netherlands:	www.moveandstic.nl	Phone: +31 (0) 548 518 444
International:	www.moveandstic.ch	Phone: +41 (0) 434 557 755
Austria:	www.moveandstic.at	Phone: +43 (0) 662 628 984

You can also order individual parts from our service departments. Please register now on the website www.moveandstic.ch. You will find your kit number on your guarantee card. Take all the advantages of a registered Moveandstic customer, such as:

- Free news letters about Moveandstic: www.moveandstic.ch/newsletter
- Download of the Moveandstic maintenance check list: www.moveandstic.ch/checklist
- Access to the latest constructions: www.moveandstic.ch/sets
- Free parts list for each construction: www.moveandstic.ch/plan
- Valuable references on how to play with Moveandstic
- Addresses of Moveandstic dealers and suppliers worldwide: www.moveandstic.ch/dealers
- The possibility to present your own Moveandstic constructions online on: www.moveandstic.ch/customers

General information

- Suitable for children aged 3 and above
- Multifunctional for planning, building, climbing, crawling, sliding, playing hide-and-seek
- For inside and outside
- Adjustable to any size
- Lots of possibilities to expand an existing construction
- Made of high quality, UV- resistant, recyclable plastic
- TÜV and GS tested – CE EN71-8 tested by September 2004

Height of free fall

The ground under constructions must be even. The authorized height of free fall is depending on the deadening effect of the ground.

The following grounds are allowed:

0 cm – 60 cm:	any ground
0 cm – 100 cm:	lawns, sand or deadening mats
0 cm – 300 cm:	only ground with very high deadening effects such as: Wood shreds sized 5 – 30 mm, minimum layer of 300 mm Bark chips sized 20 – 80 mm, minimum layer of 300 mm Sand without any clay, size of grains 0,2 – 2 mm, minimum layer of 300 mm Deadening mats HIC-tested in accordance with EN1177
300 cm +:	is generally forbidden!

Moveandstic constructions have the following heights of fall:

basic	= none
easy	= 85 cm
young	= 85 cm
starter	= 85 cm
junior	= 85 cm
profi	= 85 cm

Caution: Build your construction as shown in the manual. Do not build higher than with a height of free fall over 85 cm.

A safe playground

Nothing is allowed on a playground that is hindering children from safe playing. For example the following items have to be removed: Fences, trees, bushes, stones, (electrical) wires, sprinklers or similar. Children can get seriously insured when stumbling or falling over such obstacles. The safety distance to other playing equipment including the space above the construction must be at least 200 cm. The height difference of levels on constructions on which children can climb must be 40 cm maximum. Each slab 40 x 40 cm which is fixed with 4 security tabs can be loaded with 50 kg maximum.

Supervision

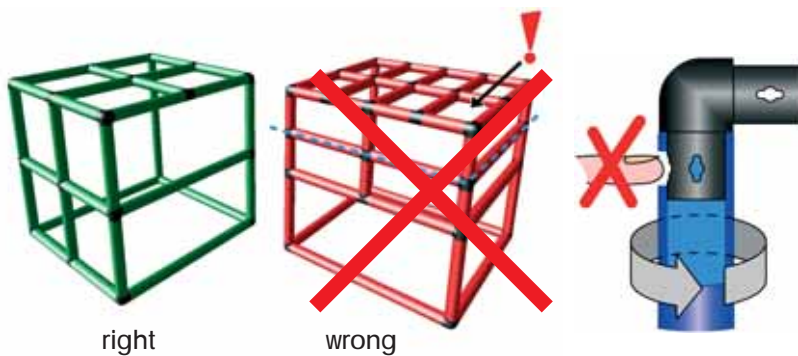
Children aged 3 to 12 must be supervised by adults while playing. It is strongly advised not to wear clothes with hoods, drawstrings and jewellery while playing. Do not wear bicycle helmets on playgrounds. There is a danger of strangulation. You can avoid sunstroke and sunburn by using and applying appropriate sun protection.

Playing in connection with water requires special caution. The wet construction becomes slippery and increases the danger of accidents. The playing equipment is designed for use in private gardens and homes only. Any other use is forbidden and possibly dangerous. Moveandstic by alpfa cannot accept liability for any damage caused by inappropriate use. Liability is also not accepted if material is used for other purposes than the original one.

Assembly/Disassembly

This playground equipment has to be assembled by an adult. Please follow the instructions carefully. First only plug the parts together. This facilitates bolting the parts together afterwards. Second insert the slabs. Bolt the separate parts only when you are convinced about the correctness of your construction. After you have secured all tubes and slabs please control them all once again to make sure they are fixed correctly with a tube or slab tab.

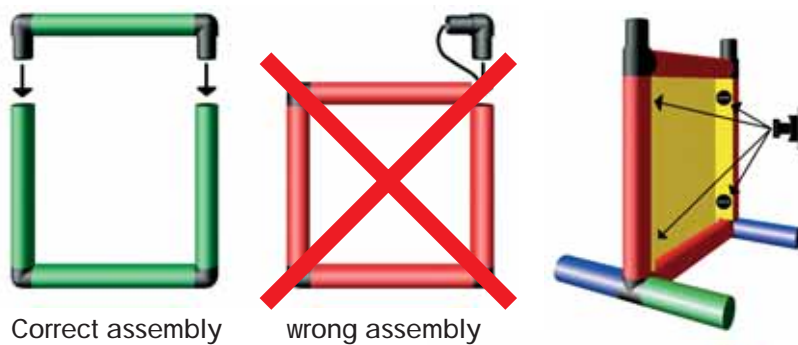
Constructions must be built level after level. This prevents falling on lower unfinished platforms.



Starting from a height of 60 cm the following openings are not allowed:

12 - 22 cm / 15 x 35 cm / 15 x 25 cm / 15 x 15 cm / 15 x 20 cm

Such openings have to be closed and secured with slabs. There might be a danger of strangulation otherwise.



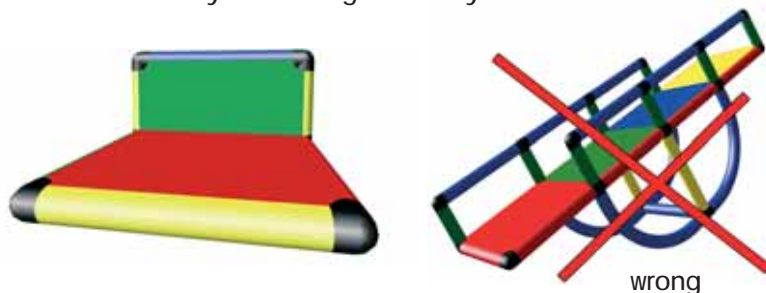
Caution! There is a danger of pinching ones fingers in the couplings which are not fixed with a tab for tubes or slabs. It is therefore prohibited to stick fingers into the openings of couplings and tubes.

Always attach two couplings to each tube and fix them with tabs. Remember: On each tube there must be 2 couplings.

Caution! All slabs are attached to tubes and couplings. To secure them use the black tabs. For each slab 40 x 40 cm use 4 tabs.

For slabs 20 x 40 cm use 4 tabs as well. Even 6 tabs can be used. Is the slab placed over another slab bend the extending part downwards. It provides better stability.

Do not use the curved tubes as swing jacks.



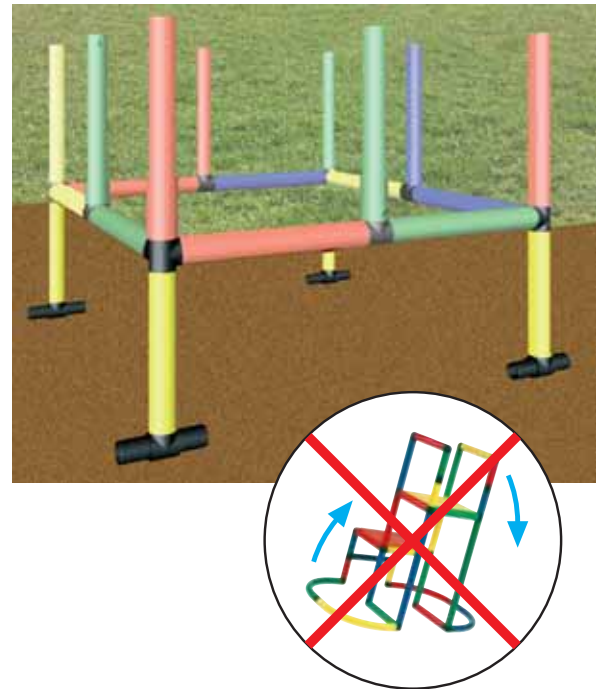
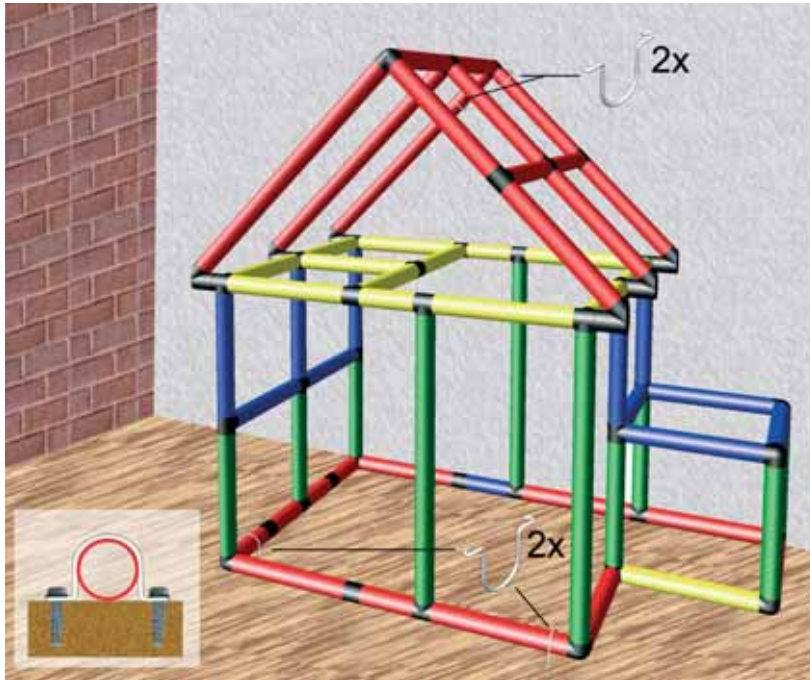
Tip over security

Security advice: Please make sure that there is only one child playing on the construction at any time.

Caution: Please build your constructions according to the manual. The EN71-8 certification refers only to those constructions and kits shown in the manual. These are the following: basic, easy, starter, young, junior and profi. There is a possible danger of tipping over for all other individual constructions. For inside constructions make use of the enclosed wall anchors. Before each use please make sure that the play system is tightly fixed to the ground or wall. Fasten anchors which are loose immediately. Check the anchors in light grounds a couple of times while the children are playing.

If you prefer to build a structure without the pictured slide, please follow the following instructions to prevent the construction from tipping over:

- For soft surfaces and outdoor:
Use the additional safety-set which consists of 4 anchors and mounting accessories. Dig the anchors 30 cm deep into the ground. These anchors can be combined with all construction kits.
- For hard surfaces like concrete or wooden floors:
Fix the metal wall and ground anchors together with the tubes tightly to the surface.



Extremely high temperatures

If the material is exposed to the sun in an extreme way and is heated up over 60°C check the construction for its stability before using it. Please make sure that if you leave this playground equipment outdoor all year long it is either removed or fastened before expected storms (weather forecast).

Caution: If you are having the equipment outside please consider the local weather forecast. In bad weather conditions you have to tie the play structure to a suitable solid object. Alternatively you move it to a safe place.

Maintenance

It is necessary that an adult examines all couplings and slabs on a regular basis. Check the construction each month according to the use. This consists of the correct assembly of the tabs for the tubes, slabs and couplings. If parts show signs of excessive use, cracks or other defaults they are to be replaced immediately. If it is impossible to do so, the construction must be taken out of operation until it has been repaired. A neglect of these examinations can shorten the life span of your playing equipment and endanger your children.

Disposal

When the product comes to the end of its lifetime and you have to bin it, ensure that all nuts, bolts and small parts are removed so that they cannot be reached or swallowed by young children.

Children under 3 years

Caution! Small pieces can be swallowed by young children. Please make sure that all small parts such as mini-construction parts, tabs for tubes and slabs are safely stored while building the construction.

The Moveandstic Team wishes you and your children joy and fun while building and playing with Moveandstic.

Manufactured by: alpfa GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 5, D-65582 Diez/Lahn, Germany
Court of law for any dispute is 65582 Diez, Germany



Mode d'emploi pour le montage, la entretien et l'utilisation des engins de jeux Moveandstic.



Veuillez le lire attentivement avant le montage et la première utilisation. Cet engin de jeu est destiné à l'usage privé exclusivement, ce qui signifie qu'il ne doit pas être d'accès public, et qu'il doit être monté exclusivement dans une propriété privée. Le montage dans des écoles, jardins d'enfants, places de jeux publiques, restaurants, centres commerciaux, lieux d'accès public est interdit. Conservez ce mode d'emploi en vue de travaux d'entretien et d'achat de pièces de rechange. En cas de questions adressez-vous à nos points de vente, où vous pourrez également commander des pièces de rechange:

Allemagne:	www.moveandstic.com	Tél.: +49 (0) 399 286 098 20
Benelux:	www.moveandstic.nl	Tél.: +31 (0) 548 518 444
International:	www.moveandstic.ch	Tél.: +41 (0) 434 557 755
Autriche:	www.moveandstic.at	Tél.: +43 (0) 662 628 984

Veuillez vous enregistrer on line et vous profiterez des avantages suivants:

- | | |
|---|--|
| • Newsletter Moveandstic gratuite: | www.moveandstic.ch/newsletter |
| • Téléchargement de la liste de maintenance: | www.moveandstic.ch/checklist |
| • Accès aux propositions d'assemblage les plus récentes: | www.moveandstic.ch/sets |
| • Accès aux listes des pièces nécessaires pour les propositions d'assemblage: | www.moveandstic.ch/plan |
| • Indications utiles pour l'emploi de Moveandstic | |
| • Adresses de revendeurs Moveandstic et points de vente internationaux: | www.moveandstic.ch/dealers |
| • Vous avez la possibilité de présenter vos constructions en ligne | www.moveandstic.ch/customers |

Informations générales

- amusement pour les enfants de plus de 3 ans
- multifonctionnel pour planifier, construire, grimper, aller à 4 pattes, glisser, jouer à cache-cache
- pour dehors et dedans
- laisse jouer la fantaisie
- possibilités d'agrandissement
- matériau résistant aux rayons UV, recyclable
- Certifié TÜV et GS – certifié CE selon les normes EN 71-8 en septembre 2004

Hauteurs requises

Le sol doit être plat. Afin d'éviter des blessures graves en cas de chute, veuillez adapter la hauteur de votre construction à la capacité d'amortissement de votre sol. Les mesures suivantes doivent être respectées:

0 cm – 60 cm: pour tous les sols

0 cm – 100 cm: pour le gazon, sable et dalles d'amortissement

0 cm – 300 cm: pour les sols avec les propriétés amortissantes suivantes:

copeaux de bois de 5 – 30 mm, épaisseur minimale nécessaire: 30 cm

bouts d'écorce 20 - 80 mm, épaisseur minimale nécessaire 30 cm

sable ne contenant pas d'argile (taille des grains 0.2 – 2 mm), épaisseur minimale nécessaire 30 cm

dalles amortissantes selon normes HIC et les normes EN1177

+ de 300 cm: les hauteurs de plus de 3 mètres ne sont pas admises!

Pour les modèles moveandstic les hauteurs suivantes doivent être respectées:

basic	= pas de hauteur
easy	= 85 cm de hauteur
young	= 85 cm de hauteur
starter	= 85 cm de hauteur
junior	= 85 cm de hauteur
profi	= 85 cm de hauteur

Attention, veuillez monter vos constructions selon les modèles annexés. N'ayez pas d'endroit où la hauteur de chute est supérieure à 85 cm.

Espace de jeu sûr

L'aire de jeu doit être exempte de tout objet pouvant occasionner des blessures. Exemples: clôtures, arbres, buissons, cailloux, fils de fer, fils électriques, jets d'eau etc. Ces objets peuvent provoquer des blessures sérieuses, si un enfant marche dessus en jouant. Les aires de sécurité nécessaires entre Moveandstic et d'autres engins de jeux (y compris celle se trouvant au-dessus de l'engin) doivent être de 200 cm minimum. Pour les constructions comprenant des étages décalés les uns par rapport aux autres, la hauteur d'un étage à l'autre ne doit pas être supérieure à 40 cm. Par plaque de 40 x 40 cm, ou 20 x 40 cm fixée aux 4 coins, une charge maximale de 50 kg est admise.

Surveillance

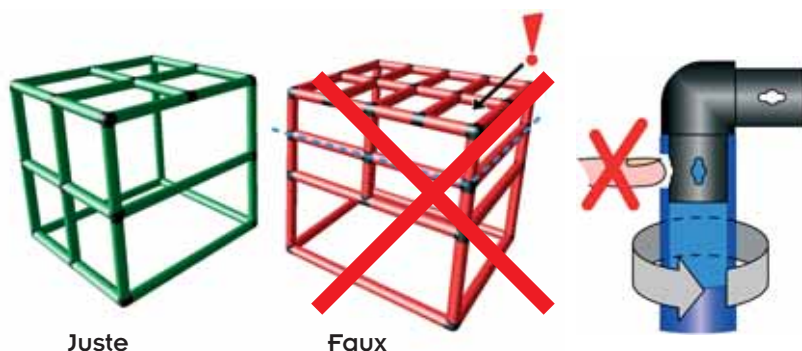
Les enfants âgés de 3 à 12 ans ne doivent utiliser Moveandstic que sous la surveillance d'un adulte. Pour éviter les risques d'étranglement et autres blessures, nous déconseillons formellement le port de vêtements larges avec capuches ou cordelettes, de bijoux et de casques à vélo. Veuillez également protéger vos enfants de façon adéquate du soleil, afin d'éviter des coups de soleil et insulations.

En cas d'utilisation d'eau, Moveandstic devient glissant, le risque d'accidents en est accru. Pour cette raison, nous recommandons une grande prudence. Moveandstic est pensé exclusivement pour un usage dans le domaine privé, toute autre utilisation est interdite et potentiellement dangereuse. Moveandstic by alp décline toute responsabilité de dommages résultant d'un usage non conforme et au non respect des présentes recommandations.

Montage et démontage

Les montage et démontage de cet engin de jeu doivent être effectués par un adulte. Veuillez suivre les instructions de montage. Commencez d'abord par monter Moveandstic sans le visser, cela facilitera par la suite le vissage de composantes séparées. Les plaques ne seront montées qu'après. Vissez l'engin, seulement si vous êtes sûr, que le montage soit correct. Une fois que vous avez terminé le montage, assurez-vous que tous les tubes et plaques soient fixés correctement avec les goupilles de sécurité.

Attention! Pour des raisons de sécurité, il est préférable de faire des constructions en étages. Les étages des constructions ne doivent pas dépasser une hauteur de 90 cm



À partir d'une hauteur de 60 cm, la construction de doit pas comporter des ouvertures avec les dimensions suivantes:
12 - 22 cm / 15 x 35 cm / 15 x 25 cm / 15 x 15 cm / 15 x 20 cm

Ces ouvertures doivent être fermées avec des plaques, afin d'éviter tout risque d'étranglement.

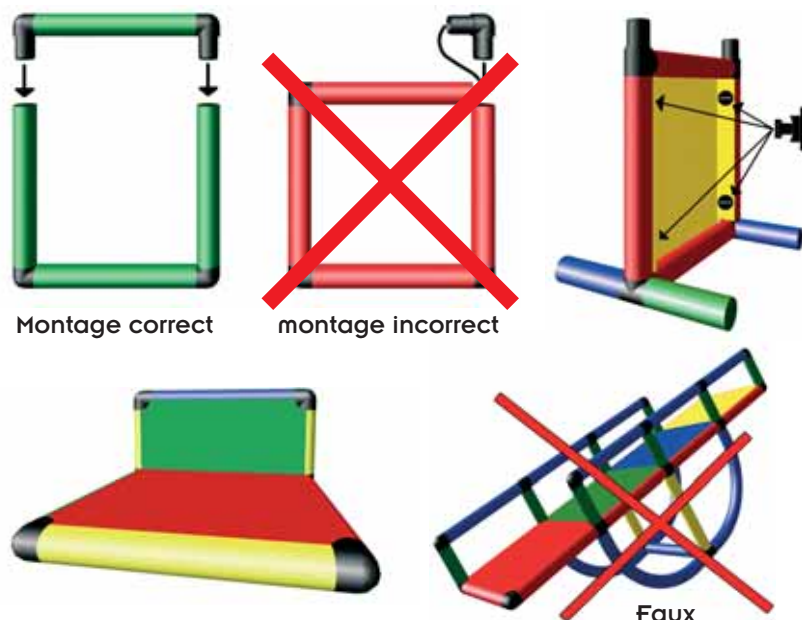
Attention! Les raccords qui ne sont pas fixés avec des goupilles de sécurité pour plateaux ou tuyaux, présentent un risque de se coincer un doigt.

Pour cette raison, il est strictement interdit de mettre les doigts dans les ouvertures des raccords ou tuyaux. Les tuyaux doivent être fixés aux 2 côtés par des raccords et des goupilles de sécurité.

Attention! Toutes les plaques doivent être fixées aux tubes avec des raccords et les trous fermés avec les goupilles de sécurité noires.

Les plaques de 20 x 40 cm doivent également être fixés par 4 goupilles de sécurité. Vous pouvez même employer 6 goupilles de sécurité. Si vous devez monter une plaque perpendiculairement à une autre plaque, le point où elles se touchent doit être plié vers le bas, cela renforce encore la stabilité.

Attention! Les tuyaux recourbés ne doivent pas servir de chevaux à bascule.

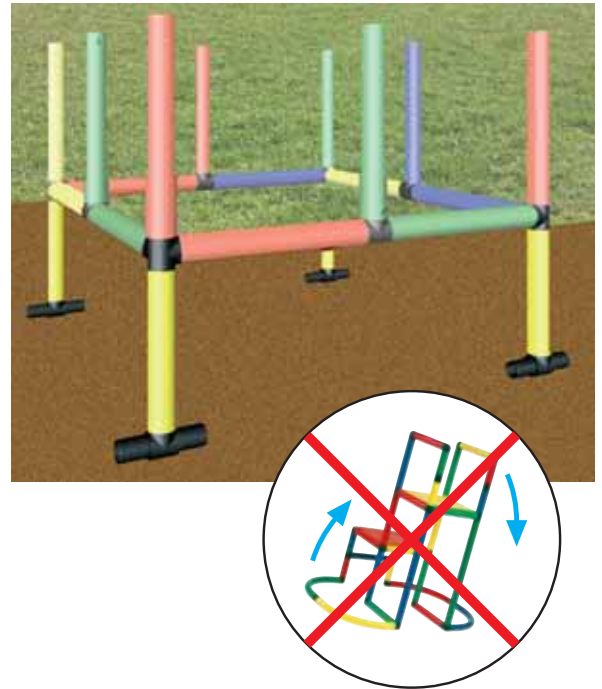
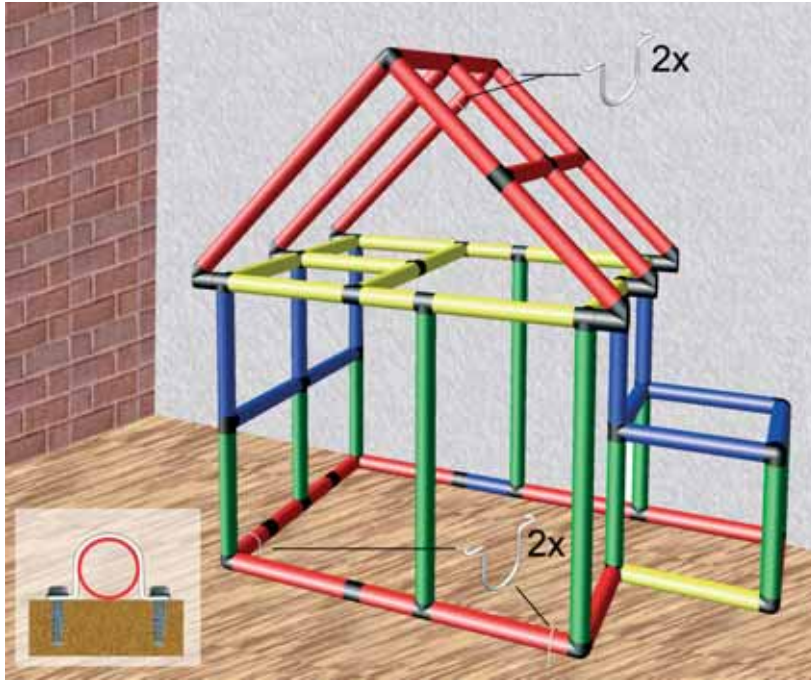


Stabilité de la construction

Veuillez construire votre modèle selon les plans annexés. Le certificat pour les normes EN71-8 ne s'applique qu'aux modèles et variantes qui sont représentés dans les modes d'emploi. Ce sont les basic, easy, starter, young, junior et profi. Chez toutes les constructions personnelles il y a un risque de basculement. Pour les constructions destinées à un usage interne, veuillez utiliser le set pour montage mural. Veuillez vous assurer avant chaque utilisation que l'engin soit bien fixé, les ancrage qui se sont desserrées doivent être resserrées. Pour les engins montés sur un sol mou, les ancrage doivent être vérifiées plusieurs fois pendant le jeu. Afin d'éviter que la construction ne bascule, nous recommandons un montage en forme pyramidale (les bases doivent être plus larges que le sommet), Tenez aussi compte des inégalités du sol, qui peuvent également influencer la stabilité de la construction.

Si vous montez sans toboggan un modèle de construction qui est conçu et représenté pour être monté avec, vous devez absolument vous assurer que la construction ne risque pas de basculer. Les précautions suivantes doivent alors être respectées:

- Sur les sols mous et lors de montages à l'extérieur
Installation du kit de sécurité. Celui se compose de 4 ancres et d'accessoires de fixation, qui peuvent être fixées à chaque construction. Les ancres doivent être enfoncées de 30 cm dans la terre.
- Sur les sols durs, comme béton, bois etc.
Les ancres en métal pour sols et murs doivent être fixées solidement aux tuyaux et être vissées dans le sol.



Températures extrêmes

En cas d'ensoleillement intense et un échauffement du matériel de plus de 60°, veuillez contrôler la résistance de la construction.

Attention!

Si la construction est montée à l'extérieur, veuillez tenir compte des prévisions météorologiques et la fixer de façon adéquate ou la mettre à l'abri en cas d'intempéries.

Entretien

La solidité des raccords et des plaques doit être contrôlée intervalles régulièrement par un adulte. Contrôlez tous les mois la solidité des vis et autres raccords. Des pièces présentant une usure, cassure ou tout autre défaut, doivent être remplacées immédiatement, sans quoi l'utilisation de la construction est interdite. Un contrôle non adéquat de la construction réduit sa durée de vie et met vos enfants en danger.

Elimination

Avant d'éliminer la construction, veuillez ôter toutes les goupilles de sécurité et entreposez-les de manière à ce que les petits enfants n'aient pas accès aux pièces de petite taille.

Enfants de moins de 3 ans

Attention!! Les pièces de petite taille (goupilles de sécurité pour tubes et plateaux, pièces du mini Moveandstic) peuvent être avalées par les enfants de moins de 3 ans.

Le Team Moveandstic vous souhaite beaucoup de plaisir avec votre Moveandstic.

Produit par: alpfa GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 5, D-65582 Diez/Lahn, Germany
Tribunal juridique: Limburg/Lahn (Germany)



Manuale per il montaggio, manutenzione ed uso del Moveandstic



Si prega cortesemente di leggere attentamente il manuale, prima del montaggio e dell'uso del gioco. Il gioco è stato concepito unicamente per l'uso domestico. Ciò significa, che non è stato concepito ne per luoghi pubblici tanto meno per luoghi privati. L'installazione del Moveandstic nelle scuole, nelle scuole materne, nei campi di gioco, nei ristoranti, nei centri commerciali o in altri luoghi simili è inammissibile. Si prega di conservare sempre questa guida, le sarà di grande aiuto per svolgere le dovute manutenzioni o per fornirsi degli eventuali pezzi di ricambio. Per ulteriori domande vi preghiamo di rivolgersi al nostro reparto assistenza:

Germania:	www.moveandstic.com	Phone: +49 (0) 399 286 098 20
Paesi Benelux:	www.moveandstic.nl	Phone: +31 (0) 548 518 444
Internazionale:	www.moveandstic.ch	Phone: +41 (0) 434 557 755
Austria:	www.moveandstic.at	Phone: +43 (0) 662 628 984

Si prega di registrarsi al seguente sito web: www.moveandstic.ch. Per effettuare una conforme registrazione, necessiterà del numero di serie del suo gioco. Il numero lo può trovare sulla garanzia. Come cliente registrato potrà ordinare in qualsiasi istante i pezzi desiderati. Inoltre potrà profittare dei seguenti vantaggi:

• Invio gratuito della newsletter Moveandstic:	www.moveandstic.ch/newsletter
• Download gratuito della lista di manutenzione Moveandstic:	www.moveandstic.ch/checklist
• Accesso ai modelli aggiornati Moveandstic:	www.moveandstic.ch/sets
• Elenco dei pezzi gratuito dei vari modelli Moveandstic:	www.moveandstic.ch/plan
• Indicazioni pratiche per giocare con il Moveandstic	
• Indirizzi dei fornitori internazionali Moveandstic:	www.moveandstic.ch/dealers
• Possibilità di presentare online le proprie strutture Moveandstic:	www.moveandstic.ch/customer

Informazioni generali

- Divertimento garantito solamente ai bambini che hanno compiuto il 3° anno d'età.
- Gioco multifunzionale: adatto per fare progetti, costruzioni, per arrampicarsi, scivolare, per giocare a nascondino,...
- Adatto sia per giocare dentro che all'aperto
- Eccita la fantasia
- Grazie alla costruzione modulare, il gioco è adattabile a qualsiasi spazio
- Varie possibilità d'ampliamento del gioco
- Prodotto con plastica riciclabile, di altissima qualità e resistente agli UV
- Testato dall'ente di supervisione tecnica tedesca (TÜV) – marchio CE secondo la norma EN71-8 del settembre 2004

Altezza per la caduta libera

Il suolo su cui basa il gioco deve essere piano. Per quanto concerne la caduta libera, essa dipenderà dalle caratteristiche ammortizzanti del sottosuolo. Sono state dunque definite i seguenti criteri:

0 cm – 60 cm:	Cadute libere tra i 0 cm ed i 60 cm sono ammesse su qualsiasi suolo
0 cm – 100 cm:	Cadute tra i 0 cm ed i 100 cm sono da effettuare solamente sui sottosuoli erbosi, sabbiosi o in presenza di tappeti sportivi anti caduta
0 cm – 300 cm:	Cadute libere tra i 0 cm ed i 300 cm sono ammesse solamente su sottosuoli con caratteristiche propriamente ammortizzanti come: Pezzetti di legni con una grana tra i 5 ed i 30 mm; garantendo uno strato non minore ai 30 cm Paccame di corteggia con grana tra i 20 ed gli 80 mm; garantendo uno strato non minore ai 30 cm Sabbia o argilla con grana tra i 0.2 ed i 2 mm, garantendo uno strato non minore ai 30 cm Tappeti sportivi testati secondo l'HIC conformi alla Norm EN 1177
+ de 300 cm:	Cadute libere superiori ai 300 cm sono inammissibili.

I modelli Moveandstic garantiscono per le seguenti cadute libere:

basic	= nessuna limitazione
easy	= cadute libere ammissibili fino ad un massimo di 85 cm
young	= cadute libere ammissibili fino ad un massimo di 85 cm
starter	= cadute libere ammissibili fino ad un massimo di 85 cm
junior	= cadute libere ammissibili fino ad un massimo di 85 cm
profi	= cadute libere ammissibili fino ad un massimo di 85 cm

Attenzione: Si prega di costruire i modelli seguendo le istruzioni riportate nelle indicazioni d'assemblaggio. Non si costruisca mai in modo da permettere delle cadute libere superiori agli 85 cm.

Spazio di gioco garantito

Nello spazio di gioco garantito, non vi si deve trovare alcun oggetto che potrebbe compromettere un gioco senza pericoli. I seguenti ostacoli sono da eliminare dalla zona di gioco: recinzioni, alberi, cespugli, sassi, fili metallici, condutture elettriche, irrigatore da giardino ecc. Lo scontro tra un bambino ed uno dei su citati oggetti, potrebbe comportare delle grave ferite. Si consiglia una distanza ed uno spazio in altezza minimo ai 2 metri tra il gioco ed altri oggetti. Giochi sui quali è possibile arrampicarsi, si deve rispettare una distanza tra i vari ripiani di massimo 40 cm. Le singole piastre, di misure 40 X 40 cm o 20 X 40 cm, vanno fissate in modo adeguato con 4 sicurezze. La portata massima di queste piastre è di 50 chili.

Supervisione

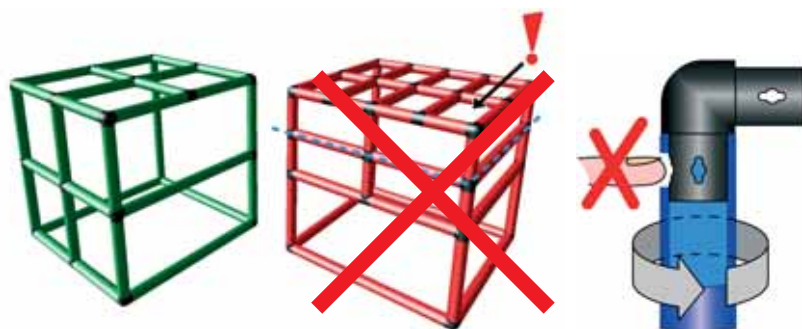
Bambini tra i 3 ed i 12 anni possono giocare solamente in presenza di un adulto addetto alla supervisione. Si consiglia un abbigliamento adeguato; non sono dunque consigliabili indumenti come: cappucci, cordoncini, ecc. Anche la presenza di gioielli, ciondoli o altri addobbi possono risultare pericolosi. Inoltre, è vietato anche il portare dei caschi da bicicletta. Il pericolo di strangolamento è in questi casi molto alto. Se il gioco si trova su un suolo esposto in modo diretto al sole, si consiglia di utilizzare una protezione adeguata per evitare i colpi di sole.

Se i bambini giocano con l'acqua, è consigliabile la massima attenzione. La struttura bagnata scivola e il rischio di farsi male è molto maggiore. Come già accennato in precedenza, la struttura del gioco deve essere costruita unicamente per l'uso domestico. Un uso diverso è inammissibile e molto probabilmente pericoloso. Moveandstic by alpfa non si fa carico di alcuna responsabilità e danni risultanti dal modo d'uso inappropriato del gioco. In caso d'uso di materiale, che non è in correlazione con l'uso originario del gioco, la Moveandstic by alpfa non si fa carico di alcuna responsabilità.

Assemblaggio e smontaggio

Il montaggio del gioco deve essere eseguito da persona adulta. Si prega, in tal contesto, di seguire attentamente le istruzioni di montaggio. Infatti, seguendo attentamente le istruzioni, l'avvitamento delle singole componenti sarà facilitato. Solamente per ultime vanno inserite le piastre. Si prega di avvitare il gioco solamente quando è montato in modo completo e solamente dopo essersi assicurato sul modo appropriato di montaggio. Dopo aver fissato tutti i tubi e le piastre, si consiglia di controllare nuovamente ogni singolo tubo ed ogni singola piastra, affinché essi siano state fissate in modo corretto con le sicurezze.

Si consiglia una costruzione a piani per non correre incontro al pericolo di caduta.



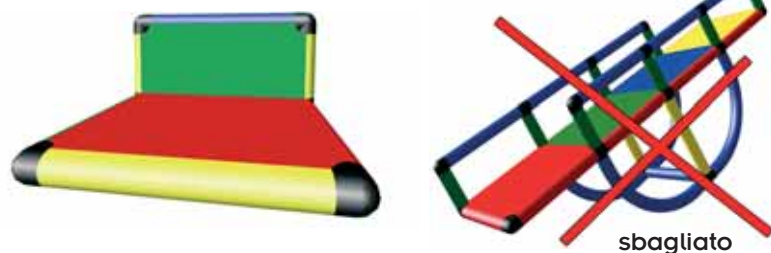
Giusto

sbagliato



Giusto

sbagliato



sbagliato

Da una altezza superiore ai 60 cm non si possono costruire delle aperture con le seguenti misure:
12 - 22 cm / 15 x 35 cm / 15 x 25 cm / 15 x 15 cm / 15 x 20 cm

Le eventuali aperture così create, devono essere ricoperte con delle piastre, per evitare il rischio di strangolamento del bambino.

Attenzione: Negli agganciamenti, che non sono stati ancora fissati con una sicura, è acuto il pericolo dell'incastratura di un dito. I tubi vanno collegati sempre ad entrambi, i lati con degli agganciamenti e le chiusure dei tubi vanno sempre chiuse. NB: "Su ogni tubo vanno inseriti sempre 2 perni!"

Attenzione: Tutte le piastre vanno collegate con dei tubi. Come sicure per le piastre si prega di utilizzare i "bottoni" neri.

Attenzione: Tutte le piastre vanno collegate con dei tubi. Utilizzare i "bottoni" neri per assicurare le piastre. Per ogni piastra (40 x 40 cm) vanno usati 4 sicure.

Anche le piastre di 20 X 40 cm vanno assicurate con il montaggio di 4 sicure da piastra ("bottoni"). Qualora si fissasse una piastra al di sopra di un'altra, il pezzo sporgente della piastra dovrà essere piegato all'in giù, all'interno dell'intaccatura. Ciò fornirà una ulteriore stabilità alla struttura.

I tubi ad arco non sono adatti per la costruzione di bilancieri o altalena.

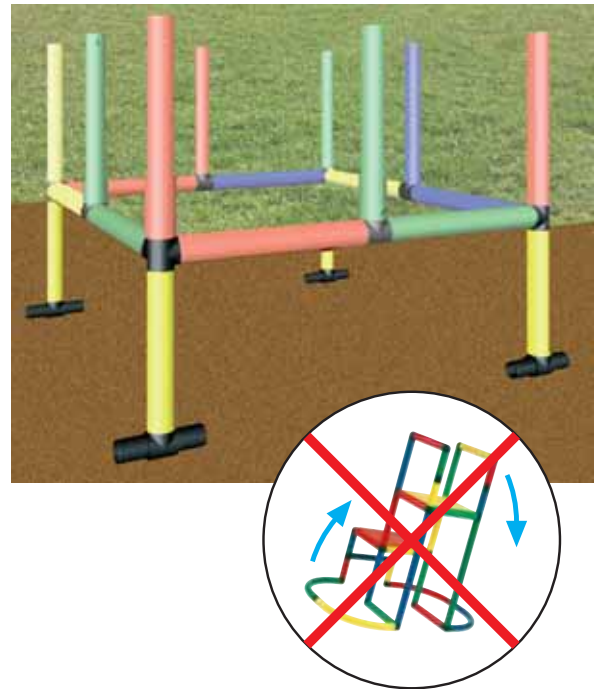
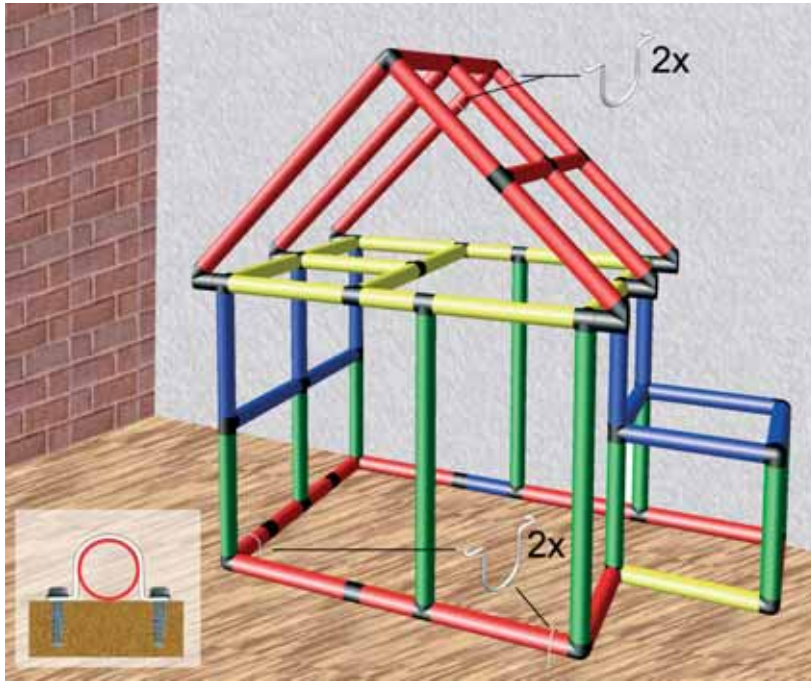
Il ribaltamento

Il rischio di ribaltamento va preso in considerazione. Con i dovuti accorgimenti il rischio di ribaltamento è nullo.

Attenzione: Si prega di assemblare i modelli come indicato nel prospetto. La certificazione di Moveandstic secondo EN71-8 si riferisce unicamente ai modelli di costruzioni riportati nelle istruzioni al montaggio indicati come: basic, young, starter, junior, profi ed easy. In tutte le costruzioni individuali sussiste il pericolo di ribaltamento.

Per l'utilizzo interno, si prega di usare il montaggio alla parete. Si prega di accertarsi prima dell'utilizzo del gioco, che il gioco sia stabile ed sia stato fissato in modo appropriato. Ancoraggi, che si sono staccati, vanno fissati nuovamente. L'ancoraggio, in presenza di un sottosuolo leggero (sabbia) va controllato più volte durante l'uso. Se il gioco viene costruito senza scivolo (al contrario di quello sul immagine con scivolo), per evitare il ribaltamento, si deve prendere le precauzioni seguenti:

- sul suolo morbido e fuori montaggio aggiuntivo del safety-set. Contiene 4 ancoraggi e pezzi di consolidamento adatti per ogni cassa di costruzioni. Sotterare gli ancoraggi 30 cm nella terra.
- sul calcestruzzo, suolo in legno o altro suolo duro...
Ancoraggi in metallo per parete o suoli devono essere fissati insieme con i tubi e avvitati alla parete o al suolo.



Temperature alte

Con l'impatto diretto ed estremo con il sole, che comporta un surriscaldamento materiale superiore ai 60°C, è da controllare il carico delle costruzioni rampicanti.

Attenzione: Se il gioco viene montato a spazio aperto, è obbligatorio concertarsi sulla situazione meteorologica. In caso di brutto tempo il gioco va fissato in modo forte ad una struttura fissa. Alternativamente ci si può spostare in un posto più sicuro.

Manutenzione

È necessario, che una persona adulta verifichi di tanto in tanto la funzionalità delle congiunture e le singole piastre. Si consiglia di effettuare un controllo del fissaggio e delle viti in generale una volta al mese. Pezzi che mostrano una usura non conforme ed eccessiva, devono essere cambiati. Un controllo non adeguato delle condizione generale del gioco può comportare un durata di vita minore del gioco ed inoltre potrebbe compromettere la sicurezza dei bambini.

Smaltimento

Prima di disfarsi del gioco, si prega di togliere le viti. Il materiale va conservato in modo che i bambini non si possono ferire con i pezzi piccoli.

Bambini sotto ai 3 anni

Attenzione: i pezzi più piccoli possono essere ingoiati facilmente. Si prega di tenere a dovuta distanza dai bambini codesti pezzi anche durante il montaggio dello stesso gioco

Ora auguriamo a lei ed ai suoi bambini tanta gioia nel costruire e giocare con Moveandstic, il divertimento per tutta la famiglia

Prodotto da: alpfa GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 5, D-65582 Diez/Lahn, Germany
Tribunale giuridico: Limburg/Lahn (Germany)



Voorschriften voor montage, onderhoud en gebruik van Moveandstic - speeltoestellen



Leest u alstublieft eerst deze aanwijzingen zorgvuldig door voordat u begint met de montage en het eerste gebruik. Dit speeltoestel is alleen voor privé-gebruik. Plaatsing in scholen, kleuterscholen, openbare speelplaatsen, restaurants, winkelcentra en soortgelijke, openbare en vrij toegankelijke plaatsen is niet toegestaan. Bewaar deze beschrijving goed zodat u het in kan zien ter informatie, bij onderhoudswerkzaamheden of voor onderdelen. Heeft u vragen meldt u zich dan bij een van onze serviceafdelingen:

Duitsland:	www.moveandstic.com	Phone: +49 (0) 399 286 098 20
Benelux:	www.moveandstic.nl	Phone: +31 (0) 548 518 444
Internationaal:	www.moveandstic.ch	Phone: +41 (0) 434 557 755
Oostenrijk:	www.moveandstic.at	Phone: +43 (0) 662 628 984

Hier kunt u ook losse onderdelen bestellen. U kunt zich ook via www.moveandstic laten registreren. Als geregistreerde Moveandstic klant profiteert u:

- Gratis Moveandstic nieuwsbrief
 - Download de actuele onderhoudslijst
 - Toegang tot de meest actuele modellen
 - Download de stuklijsten van de modellen
 - Waardevolle tips voor het spelen met Moveandstic
 - Adressen van Moveandstic dealers en internationale referenties
 - De mogelijkheid om uw Moveandstic modellen te presenteren op internet
- www.moveandstic.ch/newsletter
www.moveandstic.ch/checklist
www.moveandstic.ch/sets
www.moveandstic.ch/plan
- www.moveandstic.ch/dealers
www.moveandstic.ch/customers

Algemene informatie

- Speelplezier voor kinderen vanaf 3 jaar
- Multifunctioneel voor het ontwerpen, bouwen, klauteren, kruipen, glijden, verstopperje spelen
- Voor binnen en buiten, uitsluitend voor privé-gebruik
- Laat veel ruimte over voor de fantasie
- Door modulaire opbouw aanpasbaar aan iedere ruimte
- Vele uitbreidingsmogelijkheden
- Uit hoogwaardig, UV-bestendig en recyclebaar kunststof
- TÜV en GS getest – CE getest

Vrije valhoogte

De bodem moet vlak zijn. De toegelaten, vrije valhoogte is afhankelijk van de dempingeigenschappen van de bodem. Toegelaten voor vrije valhoogtes zijn:

- 0 cm – 60 cm: alle bodems
 - 0 cm – 100 cm: bodems zoals gras, zand of rubber tegels
 - 0 cm – 300 cm: alleen bodems met beduidend betere dempingeigenschappen zoals:
 - houtsnippen (snippergrootte 5 - 30 mm, minimale dikte laag 30 cm)
 - Berkensnippen (snippergrootte 20 - 80 mm, minimale dikte laag 30 cm)
 - zand of grind (korrelgrootte 0,2 - 2 mm, minimale dikte laag 30 cm)
- Rubbermatten (naar HIC-test) Valhoogtes boven 3m zijn in het algemeen niet toegelaten!

Onze modellen hebben de volgende valhoogtes:

basic	= geen valhoogte
easy	= 85 cm
young	= 85 cm
starter	= 85 cm
junior	= 85 cm
profi	= 85 cm

Let op!: bouw de modellen volgens bijgeleverde tekening(en) en bouw niet hoger dan een vrije valhoogte van 85 cm.

Veilige zone

In de veilige zone rondom het toestel mag zich niets bevinden dat veilig spel zou kunnen verhinderen, bijv. tuinhekken, bomen, stenen, draad, gazonsprinklers of iets dergelijks. Wanneer kinderen tegen zo'n hindernis oplopen kunnen ze zich erg verwonden. Zekere afstand rondom het toestel is minimaal 200 cm. Bij beklimbare toestellen mag de afstand tussen de verschillende lagen in het valbereik max. 40 cm zijn. De belasting per plaat, die met de 4 platenclips is gemonteerd, is maximaal 50 kg.

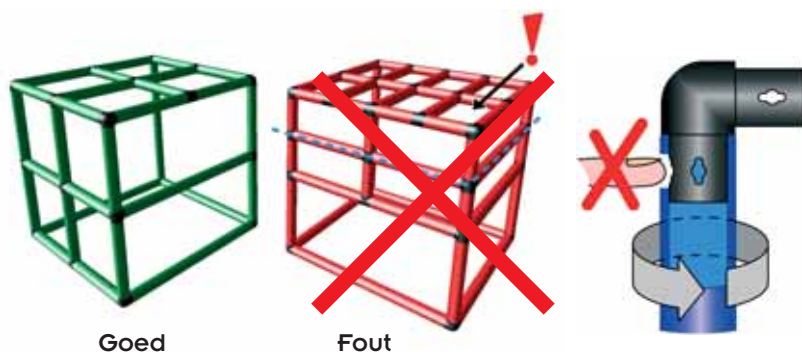
Toezicht

Kinderen in de leeftijd van 3 tot 12 jaar mogen alleen spelen onder toezicht van een volwassene. Wij bevelen u aan dat de kinderen geen losse kleding met capuchon of koorden en sieraden bij het spelen dragen. Ook mogen geen fietshelmen gedragen worden. Dit i.v.m. verstikkingsgevaar. Let u ook op een goede zonnebescherming (i.v.m. zonnesteekgevaar). Bij het spelen in combinatie met water moet extra opgelet worden omdat het speeltoestel erg glad worden kan. Het speeltoestel mag uitsluitend privé in de tuin of thuis gebruikt worden. Elke andere toepassing is ontoelaatbaar en mogelijk gevaarlijk. Moveandstic by alp is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat uit onjuist gebruik.

Montage/Demontage

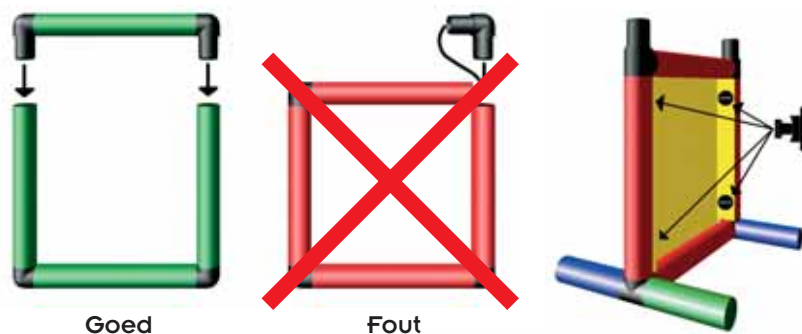
Dit speeltoestel moet door een volwassene opgebouwd worden. Volgt u daarbij precies de bouwtekening. Het model zou eerst in elkaar gestoken moeten worden – dat vergemakkelijkt het inschroeven van de clips. Daarna worden de platen gemonteerd. Schroef de clips dan vast wanneer u er zeker van bent dat u de bouwtekening juist hebt gevolgd. Wanneer u alle clips erin gedraaid heeft controleer dan nogmaals het toestel om er zeker van te zijn dat ook daadwerkelijk alle clips gemonteerd zijn en de buizen en platen vast zitten.

In het algemeen in lagen opbouwen om valgevaar van niet afgebouwde lagen te vermijden.



Vanaf een hoogte van 60 cm mogen geen openingen met de volgende maten gemaakt worden:
12 - 22 cm / 15 x 35 cm / 15 x 25 cm / 15 x 15 cm / 15 x 20 cm

Deze openingen moeten met platen dichtgemaakt en verzekerd worden – anders ontstaat verstikkingsgevaar!



Let op: Bij koppelingen die nog niet met buis- of plaatclips zijn geborgd bestaat het gevaar van het afklemmen van vingers.

Buizen steeds aan beide kanten met koppelingen verbinden en met buisclips vastmaken.
Let op: Op elke buis horen 2 koppelingsuiteinden.

Let op: De platen moeten met de buizen worden verbonden. Gebruik hiervoor de zwarte plaatclips.

Bij de 20 x 40 cm platen moeten ook 4 plaatclips gebruikt worden. Er kunnen zelfs 6 zwarte clips gebruikt worden. Wordt deze plaat boven een onderliggende plaat gemonteerd moet u de 'flap' naar beneden buigen. Dit geeft extra stabiliteit.

Gebogen buizen zijn niet geschikt om als wip te gebruiken.



Stabiliteit

Stabiliteit in de gaten houden. Let op: bouw volgens de meegeleverde opbouw mogelijkheden.

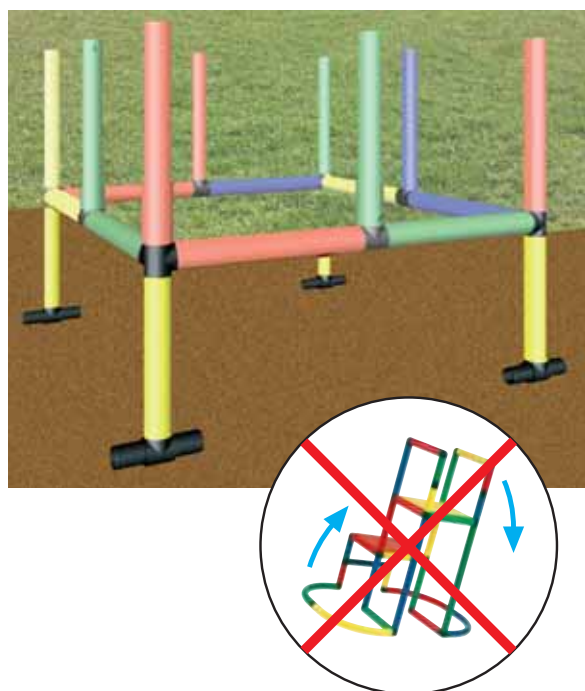
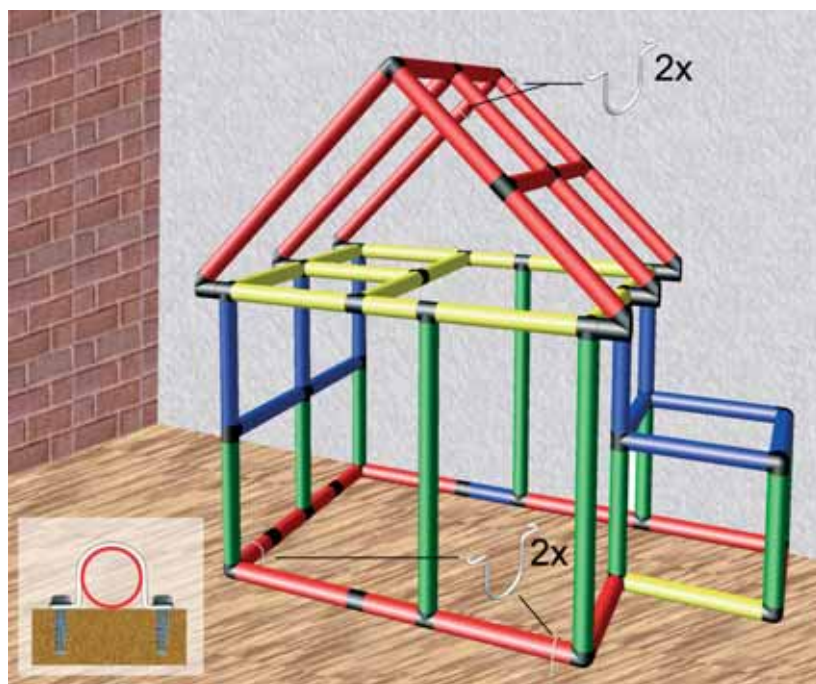
Veiligheidsvoorschrift: Let u er alstublieft op dat maar een kind tegelijk op het speeltoestel speelt.

De certificering heeft betrekking op alle modellen en modelvarianten die in de montage-instructies staan van de bouwdozen: basic, starter, young, junior en profi.

Bij andere individuele constructies bestaat omkiepgevaar. Gebruik binnen het bijgeleverde wandmontage-set. Test voor elk gebruik of het toestel goed verankerd is – verankeringen die los zitten weer vastmaken. Bij zachte ondergronden moet de verankering tijdens het spelen meerdere malen gecontroleerd worden.

Wordt een model, die met een glijbaan is afgebeeld, zonder glijbaan opgebouwd, moet, om de kiepzekerheid van het toestel te waarborgen, het volgende worden betracht:

- Bij zachte ondergrond en montage buiten:
Bijkomende montage van de safety-set. Deze bestaat uit 4 verankeringen met bevestigingstoebehoer die met elke bouwdoos gebruikt kan worden. Die verankeringen worden 30 cm in de grond gegraven.
- Op harde ondergronden als beton, hout, enz. Wand- en bodemverankeringen van metaal moeten, samen met de buizen, vast met de ondergrond worden verschroeft.



Extreem hoge temperaturen

Bij extreme zonneschijn en verhitting van meer dan 60°C is de belastbaarheid van beklimbare constructies te testen. Let op: Wordt het speeltoestel in het vrije neergezet let dan op de weersverwachting. Bij onweer het toestel aan een vast punt vastmaken. Alternatief is om het op een zekere plek te plaatsen.

Onderhoud

Het is voor het speeltoestel in het algemeen noodzakelijk dat de verbindingen en platen door een volwassene met regelmatige tussenpozen gecontroleerd worden. Voer al naar gelang de speelintensiteit een maandelijkse controle uit op de clips en andere verbindingen. Wanneer onderdelen tekenen van overmatige slijtage vertonen zullen deze vervangen moeten worden. Slecht onderhoud en slechte controle kan de levensduur van het speeltoestel verkorten en de veiligheid van uw kinderen in gevaar brengen.

Weggooiën

Wanneer u uw speeltoestel wilt weggooien dient u eerst alle schroefverbindingen te verwijderen en zo bewaren dat kleine kinderen niet bij de kleine onderdelen kunnen komen.

Kinderen onder 3 jaar

Let op: Kleine onderdelen kunnen door kinderen onder de 3 jaar ingeslikt worden. Alstublieft kleine onderdelen als buis- en plaatclips tijdens het opbouwen bij kleine kinderen vandaan houden.

Wij wensen u en uw kinderen veel plezier bij het bouwen en spelen met Moveandstic, het speelplezier voor de hele familie!

Produced by: alpfa GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 5, D-65582 Diez/Lahn, Germany
Gebied van jurisdictie: Limburg/Lahn (Germany)



Producer:



apfa GmbH
Werner-von-Siemens-Str.5
D - 65582 Diez (Germany)
Service-Tel:
+49 39928 60 98 30
Service-Fax:
+49 39928 60 98 26
info@moveandstic.com
www.moveandstic.com

Worldwide distributor:



APESA AG
Steinackerstrasse 35
CH - 8902 Urdorf (Switzerland)
Service-Tel:
+41 43 455 77 55
Service-Fax:
+41 43 455 77 56
info@moveandstic.ch
www.moveandstic.ch

Belgium, Netherlands,
Luxemburg:



Lindenberg Nederland BV
Jutestraat 2-B
NL - 7461 TR Rijssen (Netherlands)
Service-Tel:
+31 548 518 444
Service-Fax:
+31 548 520 329
info@moveandstic.nl
www.moveandstic.nl

Austria:



Die WarenhandelsGesmbH & Co.KG
Waldburgergasse 33
A - 5026 Salzburg (Austria)
Service-Tel:
+43 662 62 89 84
Service-Fax:
+43 662 62 89 84 76
info@moveandstic.at
www.moveandstic.at